

# PADERBORNER



HEGGEMANNMEDIEN GmbH

## JOURNAL

19. Oktober 2022 | Ausgabe 259 | 11. Jahrgang



**Ankauf Gold, Silber, Schmuck,**  
Münzen, Uhren, Zahngold, Bestecke,  
Kunst (z. B. Gemälde & Figuren)  
Asiatika Militaria (Orden, Fotos etc.)  
uvm. - Nachlässe, Sammlungen  
& kompl. Haushaltsauflösungen

**Fa. Dipl.-Kfm. Marc Hagedorn**  
**Mühlenstr. 32 | Paderborn**  
Di. und Do. 13.00 – 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
0171/3830863 u. 05251/5431513  
info@kunsthandel-hagedorn.de  
www.kunsthandel-hagedorn.de

# Herbstlibori in Paderborn

## Kirmesmeile lockt vom 22. bis 30. Oktober

**Paderborn.** Zum traditionellen Herbstliborifest lädt die Stadt Paderborn in diesem Jahr von Samstag, 22. Oktober, bis Sonntag, 30. Oktober, ein. Auf der 400 Meter langen Kirmesmeile auf dem Liboriberg bieten zahlreiche Stände ein buntes Kirmestreiben. Auf der Kirmesmeile erwarten die Besucherinnen und Besucher wieder viele Attraktionen: Ein besonderer Anziehungspunkt ist das bekannte Riesenrad „Movie Star I“. Mit 26 Gondeln und einer Gesamthöhe von 38 Metern beschert es den Fahrgästen einen Rundblick über das Kirmesgeschehen und über weite Teile Paderborns.

Während die Familienachterbahn „Twister“ Jung und Alt zu einer rasanten Fahrt in einem Zug mit drehbaren Gondeln einlädt, lehren lebensgroße und sprechende Geister den Gästen im Scary House das Gruseln. Alle, die Aktion und Chaos lieben, sollten den Hindernisparcours des Chaos Airport nicht verpassen. Eine Notrutsche wie im Flugzeug und ein Kerosinbecken als sinkender Balkon sind nur zwei der zahlreichen Effekte, die das Laufgeschäft zu bieten hat. Als besonderes Highlight können die Kinder den Flughafentower, einen 10 Meter hohen Kletterturm, erklimmen. Mit dem „Super-Hopser“ und dem Fahrgeschäft „Avengers“ werden



Vom 23. bis 30. Oktober lockt wieder die Herbstlibori-Kirmes. Foto: Stadt Paderborn/ Matthias Groppe

gleich zwei Karussells ihre Fahrgäste ordentlich durchschütteln. Wer lieber geschaukelt als geschüttelt wird, der kann Platz in einer 45 hohen Riesenschaukel nehmen.

Natürlich dürfen auch die Traditionsgeschäfte „Musik-Express“ und das „Paderborner Pferdekarsussell“ sowie als weiterer Klassiker der Autoscooter „Cadillac“ auf dem Liboriberg nicht fehlen. Hier trifft man sich, um bei aktuellen Bässen eine rasante Fahrt zu genießen.

Die kleineren Besucher können im beliebten „Märchenland“ ihre Fahrkünste auf nostalgischen Schienen unter Beweis stellen. Darüber hin-

aus laden die Kinderfahrgeschäfte „Timmy's Zeitreise“ und „Kindertraum“ die Jüngsten zu einer Rundfahrt ein. Sportlich geht es auf dem „Bungee Trampolin“ zu.

Auch für die Gaumenfreude ist zu Herbstlibori gesorgt. Der „Schinderhannes“ sowie viele weitere Imbissgeschäfte und bekannte Ausschankbetriebe laden zum Verweilen ein. Weitere Wurf-, Belustigungs- und Verkaufsgeschäfte runden das Kirmeserlebnis ab. Und auch in der Westernstraße werden sechs Betriebe ihre verlockenden Angebote offerieren.

Herbstlibori geht auf das Jahr 1627 zurück. Es soll an die Rückgabe der vom Braunschweiger Herzog Christian (genannt „Der tolle Christian“) geraubten Reliquien des Heiligen Liborius, Stadt- und Bistumspatron von Paderborn, erinnern. Am 31. Oktober des Jahres wurden die Reliquien des Schutzpatrons nach fünfjähriger Irrfahrt feierlich in den Dom zurückgeführt. 1622 hatte Christian von Braunschweig im Dreißigjährigen Krieg die Bischofsstadt überfallen, den Domschatz geplündert und den Reliquienschein geraubt. Geöffnet ist die Kirmes montags bis

### Große Auswahl

Mediterrane Pflanzenwelt **LÜKE**



Bleichstr. 23 • Bad Lippspringe

Di. - Fr.: 8:00 - 17:15 Uhr

Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr

donnerstags von 14.00 bis 22.30 Uhr, freitags und samstags von 14.00 bis 23.00 Uhr und sonntags von 11.30 bis 22.30 Uhr. Zudem findet am letzten Kirmessonntag ein verkaufsoffener Sonntag statt, zu dem die Werbegemeinschaft Paderborn einlädt.

## BAUEN WOHNEN LIFESTYLE

SONDERAUSGABE IM INNENTEIL DES PADERBORNER JOURNALS ZUM HERAUSNEHMEN!

**TAXI**

Flexibel • Schnell • Zuverlässig

**Hallo Taxi Stern** 05251- 6 33 77

Taxifahrten • Krankenfahrten • Rollstuhlfahrten • liegend Transporte  
www.hallo-taxi-stern.de

## JP Juwelier Paulus Trauringstudio

Bei uns finden Sie eine große Auswahl an Antrags-, Verlobungs- und Trauringen.

Wir beraten Sie gern persönlich!

Anfertigung und Reparatur von Schmuckstücken | Ohrlochstechen | Ankauf von Gold- & Silberschmuck, Luxusuhren und Brillanten

Marienstraße 2  
33098 Paderborn

Mo-Fr: 10.00 - 18.00 Uhr  
Sa : 10.00 - 17.00 Uhr

05251 540 27 54  
www.juwelierpaulus.de

Instagram: juwelier\_paulus  
Facebook: Juwelier Paulus



Online lesen: [abo.paderborner-journal.de](http://abo.paderborner-journal.de)



**HERBST**  
**Libori**  
**PADERBORN**  
**22.-30.Okt.**

**So. 30. Okt.  
verkaufsoffen  
in Paderborn**

© Foto: herzogkwaak - Fotolia.com

paderborn.de  
Paderborn  
überzeugt.

**SCHULTE** **4X in NRW**  
FORST- & GARTENTECHNIK  
BORCHEN | BARNTRUP | DELBRÜCK | BRILON

**WINTERINSPEKTION!**  
**JETZT anmelden und sparen.**

**JETZT ANMELDEN!**  
Tel.: 0 52 51 / 77 90 2-0  
oder E-Mail an:  
werkstatt@motorschulte.de

**HOL- & BRINGSERVICE**

**Fahrtkostenpreise:**  
bis 15 km **14,- €**  
bis 30 km **17,- €**  
bis 50 km **21,- €**  
Preis pro Fahrt inkl. MwSt.  
Entfernung ab unserer jew. Geschäftsstelle.

**AKTION gültig  
bis 31.10.2022**

**20%\* auf  
Arbeitslohn**

\* Auf alle bei uns und bei Firma Gross in Brilon gekauften Geräte

R. Schulte e.K.  
Buchenhof 3-7  
33178 Borchern  
Tel.: 05251-77902-0

Filiale Barntrup:  
Hamelner Str. 64  
32683 Barntrup  
Tel.: 05263-95493-0

Filiale Delbrück:  
Osterlöher Feld 2  
33129 Delbrück  
Tel.: 05250-997919-0

Filiale Brilon:  
Keffelker Str. 49  
59929 Brilon  
Tel.: 02961-1311

[www.motorschulte.de](http://www.motorschulte.de) | [mail@motorschulte.de](mailto:mail@motorschulte.de)

## GARTEN IM HERBST



# Landesgartenschau Höxter 2023 startet Tageskartenverkauf

**Höxter.** Es ist so weit: Am Donnerstag, den 13. Oktober 2022 startet der Verkauf von Tageskarten für die Landesgartenschau Höxter. „Für 19,50 Euro können Besucherinnen und Besucher damit im kommenden Jahr einen Tag voll Blumenpracht, Gartenkunst, vielfältigen Veranstaltungen und weiteren Überraschungen bei uns im schönen Höxter im Weserbergland erleben“, sagt Landesgartenschau-Geschäftsführerin Claudia Koch. Ermäßigt kosten die Tageskarten 17,50 Euro, Kinder von drei bis 17 Jahren zahlen 2 Euro. Das weitläufige Gartenschau-Gelände in Höxter verbindet den Wall, die Weserpromenade und das UNESCO-Weltkulturerbe Schloss Corvey mit dem karolingischen Westwerk. Ein neuangelegter Archäologiepark macht erstmals die im Mittelalter versunkene Stadt Corvey erlebbar, während nebenan im Remtergarten des Schlosses das Wissen der Mönche mit Heil-

kräutern und Arzneipflanzen wiederauflebt. „Vom verwunschenen Mauern, Türmchen und Winkeln gelangen die Besucherinnen und Besucher zur Weser, wo Stufen bis ans Wasser hinunterreichen und mit 70 Metern die längste Sitzbank Nordrhein-Westfalens entsteht“, sagt die Geschäftsführerin. Hinzu kommen zahlreiche Ausstellungsbeiträge wie Themen- und Galeriegärten. „Wer mehr als drei Besuche auf der Landesgartenschau plant oder einen Gartenschau-Sommer zu Weihnachten verschenken möchte, sollte unsere letzte Rabattaktion für die Dauerkarte nutzen“, sagt Koch. Bis zum 20. Januar gibt es die Dauerkarte, die jeden Tag zum Eintritt aufs Gelände berechtigt, ein letztes Mal vierzig Prozent günstiger. Erwachsene zahlen während der Rabattaktion 72 Euro für die Dauerkarte, ab dem 21. Januar kostet sie 120 Euro.

„Die Tageskarten gibt es wie die Dauerkarte in unserem Online Shop unter [www.landessgartenschau-hoexter.de](http://www.landessgartenschau-hoexter.de) und in der Tourist-Information im historischen Rathaus in der Weserstraße 11 in Höxter“, sagt Madita Alberding, die das Landesgartenschau-Marketing leitet. Hinzu kommen weitere Verkaufsstellen, die auf der Internetseite der Landesgartenschau bekanntgegeben werden. „Im Gegensatz zur Dauerkarte ist für die Tageskarte keine Personalisierung notwendig“, sagt Alberding. Für die Dauerkarte ist nach wie vor ein Foto nötig. Die Öffnungszeiten der Tourist-Information sind montags, dienstags und donnerstags von 09:30 bis 12:30 und 13:30 bis 17 Uhr. Mittwochs und freitags ist die Tourist-Information von 09:30 bis 14 Uhr geöffnet. Weitere Verkaufsstellen werden zum Verkaufsstart auf der Internetseite der Landesgartenschau bekanntgegeben.

# Landgärtnerei SPORKMANN

– Seit 1920 im Herzen von Ostenland –



## Neue Ideen zu den Gedenktagen!

Sonntag, den 23.10.2022, von 11<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> Uhr



Die Gestecke und  
Kränze werden alle  
von uns in Handarbeit  
zusammengestellt  
- gerne auch ganz  
individuell für Sie.



www.topzoo-paderborn.de

Wir bieten in unserem Zoofachgeschäft ein umfangreiches Sortiment an Heimtierbedarf. Wir bieten Tierfutter und Zubehör für Hunde, Katzen, Nager und Vögel und haben eine umfangreiche Aquaristik.

Kanne-Zoohandel GmbH & Co. KG  
An der Talle 40  
33102 Paderborn  
Tel.: 05251 / 688295

Wir haben das Richtige für Ihr Haustier ...

## Schulanmeldungen für Kinder demnächst möglich Termin online vereinbaren

**Paderborn.** In der Zeit vom 24. Oktober bis 28. Oktober und vom 2. November bis 4. November laufen in der Stadt Paderborn die Schulanmeldungen für Kinder, die zwischen dem 1. Oktober 2016 und dem 30. September 2017 geboren sind. Auch noch nicht schulpflichtige Kinder können in dieser Zeit angemeldet werden, wenn die Eltern überzeugt sind, dass das Kind schon schulfähig ist. Die Entscheidung über die

vorzeitige Einschulung trifft dann die Schulleitung.

Bei der gewählten Grundschule kann online unter folgender Internetadresse ein Termin zur Anmeldung vereinbart werden:  
<https://termine-reservieren.de/termine/paderborn/>

Zur Anmeldung sind neben dem einzuschulenden Kind auch die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch, der Nachweis über Marnerschutz und der vollständig ausgefüllte Anmeldebogen mitzubringen. Für die Schuluntersuchung kommt eine gesonderte Einladung vom Gesundheitsamt des Kreises Paderborn.



## Pflegekinderdienst: Wir suchen Sie!

Pflegekinderdienst des städtischen Jugendamtes stellt sein Angebot vor



v. li.: Magdalena Parakenings, Sandy Damis, Simone Beckhoff, Martina Meier, Felix Uhrmeister, Ursula Symann, Annette Welslau und Cornelia Thorwesten, Foto: Stadt Paderborn/Jugendamt

**Paderborn.** Der Pflegekinderdienst der Stadt Paderborn hat sich neu aufgestellt. So haben drei erfahrene Mitarbeiterinnen nach vielen Jahren in dem Arbeitsbereich des Pflegekinderdienstes ihren Ruhestand angetreten. Neu dazugekommen sind Magdalena Parakenings, Felix Uhrmeister und Sandy Damis, die bereits seit längerem Teil des Jugendamtes sind und zuvor Erfahrungen in anderen Bereichen sammeln konnten. Zum Team gehören weiterhin Martina Meier und Annette Welslau, welche sich auch um den Bereich der Adoptionen kümmern, sowie Cornelia Thorwesten, Ursula Symann und Simone Beckhoff.

Die Mitarbeitenden haben es sich zur Aufgabe gemacht, für Kinder die passende Pflegefamilie zu finden. Dabei helfen sie beim Pflegefamilie-Werden, aber auch beim

anschließenden Weg, eine Pflegefamilie zu sein.

Sandy Damis: „Wir unterstützen durch die Vorbereitung, Beratung, Vermittlung und begleiten den gemeinsamen Lebensweg der Pflegefamilien.“

Wichtig ist hierbei auch der Austausch unter den vielen Pflegefamilien, der durch den Pflegekinderdienst organisiert wird. So wurde beispielsweise am 27. August - nach zwei Jahren Pause aufgrund der Corona Pandemie - endlich wieder das Sommerfest durchgeführt und wurde gut besucht. Dieses jährlich stattfindende Fest richtet sich an alle Bereitschaftspflegestellen, Adoptiv- und Pflegefamilien. Die Pflegeeltern können sich in einer kindgerechten und entspannten Atmosphäre über ihre Erfahrungen austauschen.

Für die Verwandten, die Kinder

aus ihrer Familie aufnehmen, werden regelmäßige Angebote, wie beispielsweise Fortbildungen, veranstaltet.

„Wohlmöglich haben Sie ja bereits über den Wunsch nachgedacht, einem Kind ein sicheres Zuhause zu schenken. Es werden zu jedem Zeitpunkt Pflegefamilien und Bereitschaftspflegestellen gesucht“, merkt Sandy Damis weiter an. Die Bereitschaftspflegeeltern nehmen Kinder in akuten Notsituationen auf und geben ihnen für einen bestimmten Zeitraum einen sicheren Ort.

Bei Fragen und bestehendem Interesse freut sich der Pflegekinderdienst über eine unverbindliche Kontaktaufnahme (telefonisch bei Sandy Damis unter der Rufnummer 05251/88-12083 oder per Mail unter [s.damis@paderborn.de](mailto:s.damis@paderborn.de)).

## Mehr als 450 neue Kurse bei der VHS Paderborn nach den Herbstferien

Bei der Volkshochschule und ihren Zweigstellen starten nach den Herbstferien wieder mehr als 450 neue Kurse. Von Sprachkursen über EDV-Anwendungen, Sport- und Entspannungsangebote, Deutsch als Fremdsprache, Integrationskurse bis hin zu Kochkursen stellt die VHS eine große Bandbreite an Themen und Möglichkeiten zur Verfügung.

Beispielsweise bietet der Kurs „Tea-time Talk“ entspannte englische Konversation bei einer traditionellen Teestunde, die Intensivwoche Französisch führt schnell und systematisch in die französische Sprache ein und im Kurs „Tarde de cine en español“ werden unterhaltsame Kurzfilme zur Vertiefung der Sprache genutzt. Fans ostasiatischer Sprachen kommen bei der Veranstaltung „Zusammen in Vielfalt: Drei ostasiatische Sprachen im Porträt“

auf ihre Kosten. Die muttersprachlichen Kursleitenden stellen die Sprachen Chinesisch, Japanisch und Koreanisch mit den Basics zu Lautung und Schrift, ersten Redewendungen und Wissenswerten zu Kultur in einem kurzweiligen Überblick vor. Abgerundet wird das Sprachenportfolio mit einem Französisch-Konversationskurs und einem Bildungsurlaub Englisch. Auch im Fachbereich IT/ Berufliche Bildung starten wieder spannende Kurse zur Qualifikationserweiterung wie etwa „Computer-Basiswissen – Grundlagen intensiv“, „Working out Loud (WOL) – Einführung in die agile Kommunikationsmethode“, „Starterbaukasten Existenzgründung – Wie mache ich mich selbstständig“ oder auch „Interkulturelle Sensibilisierung für den Berufsalltag“.

Um das Alleinstellungsmerkmal

Pader, mit dem sich die Stadt Paderborn, unter dem Titel „Stadt. Mensch. Fluss“ um das Europäische Kulturerbesiegel beworben hat, geht es in der Vortragsveranstaltung „Urbane Wasserlandschaft Paderborn“. Prof. Dr. Michael Strömer, von der Universität Paderborn referiert über das Narrativ „Urbane Wasserlandschaft Paderborn - ein Ökosystem im Fluss der Zeit“. Eine Diskussion am Ende des Vortrags bietet Raum zum Austausch.

Wer gemeinsam mit anderen eine Baugemeinschaft gründen möchten, findet Beratung und Austausch mit Gleichgesinnten in der kostenlosen Informationsreihe zu Bau- und Wohngruppenprojekten, in der verschiedene Baugruppenprojekte in Deutschland wie das geplante Projekt der Baugemeinschaft Helene-Lange in Paderborn vorgestellt werden. Spezielle Referate werden sich

zudem mit dem Holz-Hybridbau, den verschiedenen Gesellschaftsformen sowie der Finanzierung beschäftigen. Das für Baugruppen wichtige Thema der Gruppenfindung und Coaching wird von einer erfahrenen Projektentwicklerin für gemeinschaftliche Wohnprojekte aus Bielefeld begleitet. Abschließend wird eine Baugenossenschaft aus Kassel aus erster Hand über ihr im Bau befindliches Gemeinschaftsbauprojekt berichten. Nach dem Kurs besteht die Möglichkeit, engagiert an dem Projekt bei weiteren Treffen mitzuarbeiten.

Last but not least entführen zwei fabelhafte Multimediashows Reise lustige und landeskundliche Interessierte in ferne Welten und bringen Sonne in den grauen werdenden Herbst. Der Paderborner National Geographic Fotograf Dieter Schonlau und seine Frau Sandra Hanke,

die praktisch im Regenwald zuhause sind, präsentieren mit „Borneo“ die drittgrößte Insel der Welt, die auch als „Arche Noah der Artenvielfalt“ bezeichnet wird. Spektakuläre Bilder, spannende Geschichten und auch eine beeindruckende Geräuschkulisse machen diesen Live-Vortrag zu einem echten Erlebnis. Wer es beschaulicher mag, findet sicher Entspannung und Anregung im Multimediavortrag von Michael Stuka und Claudia Ahrenbeck über das „Zauberhafte Südtirol“. Es ist der Mix aus mediterraner Vegetation, schroffer Bergwelt und kulinarischen Spezialitäten, weshalb so viele Naturverbundene in Südtirol ein wahres Paradies auf Erden sehen.

Mehr Informationen zu den vorab aufgeführten und allen weiteren Kursen unter [www.vhs-paderborn.de](http://www.vhs-paderborn.de).

# Online-Umfrage zum Verkehrsversuch Detmolder Straße

Alle Meinungen sind gefragt!



Onlinebefragung Erprobungsradweg Detmolder Straße, Foto: Stadt Paderborn

**Paderborn.** Seit Juli dieses Jahres erprobt die Stadt Paderborn an der Detmolder Straße zwischen der Nordstraße bzw. dem Bahnübergang und dem Schäfer-

weg eine neue Verkehrsführung. Auf der Fahrbahn wurde ein sogenannter Radfahrstreifen markiert, der in Teilbereichen mit Trennelementen vom Kfz-Verkehr getrennt

wird. Der Gehweg fällt dadurch für Zu Fußgehende breiter aus. Dem Kfz-Verkehr wurde zwar Raum genommen, die Anzahl der Fahrstreifen blieb aber gleich. Ledig-

lich im Bereich der Kreuzung Arminiusstraße/Pfälzer Weg ist für den Kfz-Verkehr jeweils ein Linksabbiegestreifen entfallen. Hier wurde vorab die Leistungsfähigkeit der Kreuzung verkehrstechnisch überprüft und bestätigt. Die Maßnahme ist als Verkehrsversuch für sechs Monate angesetzt.

Im Rahmen des Verkehrsversuchs soll vom 14. Oktober bis 6. November eine Online-Umfrage unter allen Verkehrsteilnehmenden durchgeführt werden. Hier zählt die Meinung aller, egal ob man zu Fuß, mit dem Kfz, dem Bus, dem Fahrrad oder anderen Verkehrsmitteln unterwegs ist. Schwerpunktmäßig geht es dabei um das Sicherheitsempfinden, den Komfort und die persönliche Vorstellung einer optimalen Radverkehrsinfrastruktur. Jede Erfahrung und Meinung kann dazu beitragen, Erkenntnisse für einen potentiellen Umbau der Detmolder Straße zu gewinnen. Denn der Verkehrsversuch und die dazugehörige Evaluation und Befragung sollen Aufschluss darüber geben, ob diese Art der Straßenraumgestaltung auch in Zukunft ein Mo-

dell für die Detmolder Straße sein kann. Die Befragung wird im Auftrag der Stadt Paderborn durch das Büro SHP Ingenieure, Hannover durchgeführt.

Ende September 2022 hat eine Vor-Ort-Befragung im Radverkehr stattgefunden.

Wer an dieser Befragung als Radfahrender teilgenommen hat, wird gebeten, nicht erneut an der Umfrage teilzunehmen. Denn die Antworten der bereits befragten Personen sind aufgenommen worden und werden bei der anschließenden Auswertung beachtet. Eine erneute Teilnahme würde zur Doppelung führen. Alle anderen Verkehrsteilnehmenden – auch die Radfahrenden, die noch nicht befragt worden sind – sind herzlich eingeladen, an der Umfrage teilzunehmen.

Mehr Informationen zum Verkehrsversuch und die Teilnahme an der Umfrage sind über den QR-Code im Bild oder die Adresse [www.paderborn.de/erprobungsradweg](http://www.paderborn.de/erprobungsradweg) zu finden.

Im Voraus herzlichen Dank an alle Teilnehmenden!

## Redingerhof 1887 – Der kulinarische Blick auf Bad Lippspringe Wildspezialitäten so vielseitig und nachhaltig

Hoch über Bad Lippspringe, am Paderborner Höhenweg gelegen, bietet das Restaurant Redingerhof 1887 moderne Interpretationen alter Gerichte an. Ein moderner Landhausstil prägt das historische Gebäude, das Platz für 55 Personen bietet.

Dabei legt Küchenchef und Inhaber André Hasenkamm größten Wert auf nachhaltige und regionale Produkte von höchster Qualität. Schonende, moderne und alt bekannte Gartechniken wie zum Beispiel das fermentieren runden das Geschmacks Erlebnis ab.

Mit der leichten, jungen, modernen und kreativen Küche erfährt die Definition von Genuss eine ganz eigene Interpretation. Jedes Produkt ist auf seine Art und Weise einzigartig, weshalb aus hervorragenden Lebensmitteln das Beste herausgeholt wird. Großen Wert legt André Hasenkamm dabei auf regionale und saisonale Produkte. Das Gericht soll im Vordergrund stehen, es geht um Texturen, Genuss, Aromen und Geschmack. „Für uns ist die Resonanz unserer Gäste ein Ansporn. Ich möchte sie bei jedem Besuch aufs Neue mit meinen Kreationen begeistern“, sagt der Küchenchef des Redingerhofs 1887.

Neben Fischspezialitäten, vege-

tarischen Gerichten und exzellenten Desserts gilt das Hauptaugenmerk des Spitzenkochs dem Wildpret: „Wildfleisch ist eiweißreich, fett und cholesterinarm, frei von Medikamenten-Rückständen, insbesondere Antibiotika“ erklärt André Hasenkamm: „Es stammt von stressfrei und in Freiheit aufgewachsenen Tieren, die in einer natürlichen Umwelt gelebt und sich von Gräsern und Kräutern ernährt haben.“ In der Tat muss man sich beim Wildfleisch um artgerechte Tierhaltung keine Gedanken machen. Das Wildpret des Redingerhof 1887 wird größtenteils von ausgesuchten Metzgereien oder Jägern im Paderborner Land bezogen.

Das Restaurant bietet in seiner Getränkekarte eine große Auswahl aus verschiedenen Bieren, hausgemachten Saftschorlen und ausgesuchten Weinen an.

Zur Kaffeezeit gibt es Kuchen von einem ortsansässigen Bäcker, sowie Kaffee von der Kaffeerösterei Loser

aus Paderborn.

Zum Jahresende empfiehlt sich das Redingerhof 1887 für stimmungsvolle Weihnachtsfeiern. Auch für Hochzeiten, Geburtstags- oder Firmenfeiern bis zu 60 Personen bietet der Redingerhof 1887 ein passendes Ambiente.

Zudem gibt es Weihnachten X-Mas-Boxen „to go“. Mit vorbereiteten Menüs, die zuhause einfach zubereitet werden können.

Aufgrund seiner Lage ist der Redingerhof 1887 ein empfehlenswerter Ausgangs- oder Endpunkt für spannende Wanderungen über die

„Kleine Egge“ mit weitem Blick in die Senne.

Zum wieder angebotenen Mittagstisch am Sonntag zwischen 11.30 bis

14.00 Uhr oder mit Kaffee und Kuchen zwischen 14.00 bis 17.00 Uhr können Sie sich anschließend stärken. Der Redingerhof 1887 selbst ist ebenfalls ein historisches Highlight, denn der hinter einer kleinen Gräfte erhaltene Wehrspeicher aus Bruchstein mit Schießscharten stammt aus dem 12. Jahrhundert und gilt als das älteste, erhaltene Steingebäude im Paderborner Land.

Küchenchef André Hasenkamm konnte bereits zahlreiche Auszeichnungen ergattern. Schon 2017 kam er beim Westfälischen Gastronomiepreis von 125 Landgasthöfen unter die Top 10. Mit der Benotung 1,222 erreichte er 2018 Platz 3 und kam in 2019 schließlich mit der Bewertung 1,106 auf den zweiten Platz. Zertifikate, die zum Probieren verführen!

**Redingerhof 1887**  
Inhaber: André Hasenkamm  
Renker Weg 1  
33175 Bad Lippspringe  
Tel.: 05252 97 79 670  
[www.redingerhof-1887.de](http://www.redingerhof-1887.de)

**Öffnungszeiten:**

Do - Sa: 17:00 - 22:00 Uhr á la Carte  
Sonntag: 11:30 - 14:00 Uhr á la Carte  
14:00 - 17:00 Uhr  
Kaffe & Kuchen  
17:00 - 21:00 Uhr á la Carte



# UNSERE GESUNDHEIT in guten Händen



## Die Kraft der Dankbarkeit – vhs-Vortrag am 25. Oktober 2022

**Paderborn.** Laut wissenschaftlicher Forschung leistet Dankbarkeit nachweislich einen Beitrag zur Gesundheit. Studien zufolge leiden dankbare Menschen weniger unter Stress, Ärger, Schlafstörungen, körperlichen Krankheitssymptomen, Depressionen und haben bessere Beziehungen. In dem Vortrag am 25.10.2022 um 19.30 Uhr in der vhs am Stadelhof 8 wird eine einfache Übung vorgestellt, die leicht im Alltag umzusetzen ist. Wer tiefer in die Materie des „Naikan“ einsteigen möchte, hat im Rahmen eines Intensiv-Kompaktseminars (18./19.11.22) die Gelegenheit.



### Die Bestattung in der Natur

Baum-Pflanzaktion im **FriedWald Borchennonnenbusch**: am 10. Dezember 2022 haben Interessierte die Möglichkeit, ihren Baum, an dem sie einmal beigesetzt werden möchten, selbst zu pflanzen.

Das Besondere ist der ganz persönliche Bezug zur eigenen Ruhestätte: Partner, Familien oder Freunde können die gemeinsame Grabstätte wachsen sehen.

 **Anmeldung bis:** 24. November 2022  
Termin: 10. Dezember 2022 ab 10 Uhr

 **Jetzt informieren und anmelden:**  
Tel. 06155 848-100 oder unter  
[www.friedwald.de/borchennonnenbusch](http://www.friedwald.de/borchennonnenbusch)

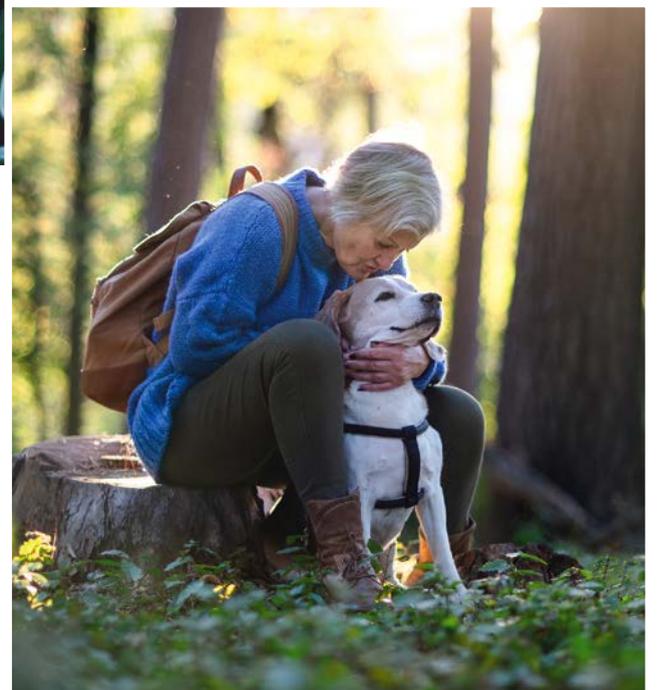
## Healthy Aging

### Zellunterstützung für Frauen ab 45



*Gesund und zufrieden altern und sich im eigenen Körper wohlfühlen. Schönheit kommt von innen. Antioxidanzien können helfen, straffe Haut und die körperliche Fitness zu erhalten. Foto: Olena Yakobchuk/shutterstock.com/akz-o*

„Healthy Agerinnen“ wollen gesund und zufrieden altern und sich lange im eigenen Körper wohlfühlen. Wer sich mit den Zellen des menschlichen Körpers beschäftigt, begreift schnell, dass Schönheit wirklich von innen kommt. Antioxidanzien setzen bei der Zelle an und versprechen eine verbesserte Gesundheit. Sie können auch ganz spezifisch unterstützen, zum Beispiel beim Erhalt gesunder und straffer Haut, bei körperlicher Fitness und einem sanften Übergang in die Menopause.



*Der Körper braucht in allen Lebensphasen Bewegung, um gesund zu bleiben. Foto: Halfpoint/shutterstock.com/akz-o*

## Seniorenzentrum St. Johannes

*Nah am  
Menschen*



- 15 Tagespflegeplätze
- Vollstationäre;  
Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Betreutes Wohnen

Seniorenzentrum St. Johannes  
Am Pastorat 2-14  
33758 Schloß Holte Stukenbrock  
Telefon (05207) 91733-5  
[www.st-johannes-stukenbrock.de](http://www.st-johannes-stukenbrock.de)



Am 22.10.22 findet vom 11.00-14.00 Uhr ein **Tag der offenen Tür** in der Tagespflege statt. Wir würden uns freuen, wenn wir Sie bei uns begrüßen dürften.

#### Die Haut als Schutzorgan

Die Haut dient als Barriere gegen schädigende Umwelteinflüsse. Ihr Alterungsprozess hängt stark mit der Widerstandskraft der Zellen zusammen. Hier arbeiten die Mitochondrien, auch Zellkraftwerke genannt. Um Anstrengung und Stress auszugleichen, produzieren diese Kraftwerke Energie, wobei viele freie Radikale entstehen. Diese führen zu einem Ungleichgewicht im Körper, was der Zelle schadet. Ubiquinol kann die Zellregeneration fördern, die Feuchtigkeitsspeicherung der Haut verbessern und die Erneuerung von Kollagen- und Bindegewebszellen anregen.

#### Bleiben Sie in Bewegung!

Um gesund zu bleiben, braucht der Körper in allen Lebensphasen Bewegung. Bei Frauen über 45 empfiehlt sich Yoga, moderates Ausdauertraining und leichtes Gewichtheben. Für gesunde Muskeln sind effiziente Mitochondrien besonders wichtig. Ist ihre Funktion vermindert, erhalten die Muskeln weniger Energie, ermüden schneller und sind im Alter anfälliger für Muskelschwund. Der altersbedingte Verlust an Muskelmasse und -kraft beeinträchtigt die Betroffenen und erschwert beispielsweise das Treppensteigen. Die Mitochondrialfunktion mit Ubiquinol zu unterstützen kann somit die Lebensqualität deutlich verbessern.

#### Gesund in allen Lebensphasen

Um der Menopause bestmöglich zu begegnen, empfiehlt sich eine Auseinandersetzung mit den einzelnen Phasen. Gesundheitlichen Beschwerden kann mit einer gesunden Lebensweise und ausgewogener Ernährung, idealerweise nikotinfrei und nur mit minimalem Alkoholkonsum, vorgebeugt werden. Ganz besonders Frauen, die Bisphosphonate gegen Osteoporose einnehmen, sollten eine Nahrungsergänzung mit Ubiquinol in Betracht ziehen, denn die körpereigene Produktion des Mikronährstoffs wird durch sie gehemmt. Zudem sinkt der körpereigene Ubiquinolspiegel ab vierzig Jahren. Zeit also, sich zu informieren.

## Energie für jedes Wetter

### Wintercheck und Batterietest beugen lästigen Autopannen vor

Hektik und Stress am frühen Morgen vor dem Weg zur Arbeit - viele von uns kennen es. Wenn sich dann beim Dreh des Zündschlüssels nichts tut und das Auto nicht anspringen will, ist Ärger vorprogrammiert. Häufig ist es die Batterie, die aufgrund von Altersschwäche oder einer Tiefenentladung nach einer frostigen Nacht versagt. Der Energiespender ist mit 46 Prozent der Fahrzeugpannen laut Statista für fast jeden zweiten Defekt verantwortlich. Pannenhel-

fer haben besonders in der kalten Jahreszeit viel mit streikenden Batterien zu tun. Dabei ließe sich das häufig durch einen regelmäßigen Check der Fahrzeugtechnik verhindern.

Der natürliche Alterungsprozess kann sich noch beschleunigen, wenn die Batteriespannung vor dem Aufladen häufig sehr niedrig ist - beispielsweise durch besonders viele externe Verbraucher im Fahrzeug oder eine vergessene Beleuchtung. Auch niedrige Temperaturen können zur Entladung der Batterie führen. "Eine fachgerechte Wartung in der Werkstatt empfiehlt sich ein- bis zweimal jährlich. Insbesondere zur Frostperiode sollten Autofahrer überprüfen lassen, ob die Batterie leistungsstark genug ist", erläutert Martin Körner, Experte von Bosch. Die Fachleute können betagte Batterien mit ihren Messungen sofort erkennen. Der Stopp in der Werkstatt ist gleichzeitig eine gute Gelegenheit für einen umfassenden Wintercheck. Adressen von Werkstätten in der Nähe findet man etwa unter [www.boschcarservice.com/de](http://www.boschcarservice.com/de). So sollten Bremsen, Beleuchtung und Scheiben-



Ein regelmäßiger Check der Fahrzeugbatterie kann ärgerlichen Pannen unterwegs vorbeugen. Foto: djd/ Robert Bosch GmbH

wischer gerade in der nasskalten Jahreszeit jederzeit in gutem Zustand sein. Auch die regelmäßige Kontrolle des Kühlerschutzmittels ist wichtig, damit man unterwegs nicht liegen bleibt.

### Richtige Fahrweise verlängert die Lebensdauer der Batterie

Fallen beim Wintercheck mögliche Schwächen auf, kann die Werkstatt direkt handeln und so manche Panne von vornherein verhindern. Ein Austausch der Fahrzeugbatterie gehört ohnehin in Profihände, da die Fahrzeugelektronik immer komplexer und umfangreicher wird. Die Werkstatt weiß zudem, welche Batterie sich für das jeweilige Auto eignet. So sind Modelle wie die S5 AGM oder S4 EFB von Bosch auf besonders viele Ladezyklen und eine hohe Lebensdauer ausgelegt. Wer der neuen Batterie ein möglichst langes Leben gönnen will, kann dazu mit einer angepassten Fahrweise beitragen. Unter anderem sollte man beim Kaltstart des Motors alle Verbraucher wie Heizung und Radio ausgeschaltet lassen und zum Zünden stets die Kupplung durchtreten. Für den Fall der Fälle sorgen kompakte Batterieladegeräte unterwegs für zusätzliche Sicherheit. (djd).

weiß zudem, welche Batterie sich für das jeweilige Auto eignet. So sind Modelle wie die S5 AGM oder S4 EFB von Bosch auf besonders viele Ladezyklen und eine hohe Lebensdauer ausgelegt. Wer der neuen Batterie ein möglichst langes Leben gönnen will, kann dazu mit einer angepassten Fahrweise beitragen. Unter anderem sollte man beim Kaltstart des Motors alle Verbraucher wie Heizung und Radio ausgeschaltet lassen und zum Zünden stets die Kupplung durchtreten. Für den Fall der Fälle sorgen kompakte Batterieladegeräte unterwegs für zusätzliche Sicherheit. (djd).

## AUTOMARKT



**Ford Focus Cabrio**, Kilometerstand: 113.800 km, Hubraum: 1.596 cm<sup>3</sup>, Leistung: 74 kW (101 PS), Kraftstoffart: Benzin, E10 geeignet, Verbrauch: ca. 7,1 l/100km (kombiniert), Anzahl Sitzplätze: 4, Anzahl der Türen: 2/3, Schaltgetriebe, Schadstoffklasse: Euro4, Umweltplakette: 4 (Grün), Erstzulassung: 07/2010, HU: 05/2024, Schwarz Metallic, beheizbare Frontscheibe, ABS, Bluetooth, elektr. Fensterheber/Seitenspiegel, ESP, Freisprecheinrichtung, Garantie, Lederlenkrad, Leichtmetallfelgen, Multifunktionslenkrad, Nebelscheinwerfer, Nichtraucher-Fahrzeug, Scheckheftgepflegt, Servolenkung, Sitzheizung, Sommerreifen, Sportsitze, Tempomat, Traktionskontrolle, Tuner/Radio, Zentralverriegelung, 7.450 Euro; Auto-Husemann, Bahnhofstr. 20, 32805 Horn-Bad Meinberg, Tel.: 05234-690730



**Volkswagen Tiguan, Trend & Fun, 2Z-Klima, schwenk.AHK, LMF, 1.HD.**, SUV, Braun-Metallic, 59.700 km, 1.390 cm<sup>3</sup>, 90 kW (122 PS), Erstzulassung: 11/2013, Kraftstoffart: Benzin, Verbrauch: ca. 6,5 l/100km (kombiniert), Anzahl Sitzplätze: 5, Anzahl der Türen: 4/5, Schaltgetriebe, Euro5, Umweltplakette 4 (Grün), Baujahr 2013, 2-Zonen-Klimaautomatik, Einparkhilfe Hinten, Front-, Seiten- und weitere Airbags, Innenausstattung: Stoff/Grau, ABS, Anhängerkupplung schwenkbar, Dachreling, Leichtmetallfelgen, Isofix, Isofix Beifahrersitz, Garantie, 1 Vorbesitzer, Kurvenlicht, USB, Traktionskontrolle, Start/Stopp-Automatik, Allwetterreifen, Zentralverriegelung, elektr. Seitenspiegel, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, Berganfahrassistent, Tagfahrlicht, Reifendruckkontrolle, Lordosenstütze, Pannenkitt, CD-Spieler, Scheckheftgepflegt, Tagfahrlicht, Tuner/Radio, Servolenkung, ESP, Elektr. Fensterheber, Nichtraucher-Fahrzeug, 13.950 Euro Auto-Husemann, Bahnhofstr. 20, 32805 Horn-Bad Meinberg, Tel.: 05234-690730

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Aufelgen mit Winterreifen 215/70 R16 100 T** passend für Kia Sporta interessant wären die 4 Felgen  
Tel.: 0178/ 1813100



**Ford Kuga**, Kilometerstand: 29.800 km, Hubraum: 1.498 cm<sup>3</sup>, Leistung: 88 kW (120 PS), Kraftstoffart: Benzin, E10 geeignet, Verbrauch: ca. 6,3 l/100km (kombiniert), Anzahl Sitzplätze: 5, Anzahl der Türen: 4/5, Schaltgetriebe, Schadstoffklasse: Euro6, Umweltplakette: 4 (Grün), Erstzulassung: 11/2017, HU: Neu, Frost-Weiß, ABS, beheizb. Frontscheibe, Berganfahrassistent, Bluetooth, CD-Spieler, elektr. Fensterheber/Seitenspiegel, ESP, Freisprecheinrichtung, Garantie, Isofix, Lederlenkrad, Multifunktionslenkrad, Nichtraucher-Fahrzeug, Notrufsystem, Pannenkitt, Reifendruckkontrolle, Scheckheftgepflegt, Schlüssellose Zentralverriegelung, Servolenkung, Sommerreifen, Sportsitze, Start/Stopp-Automatik, Tuner/Radio, USB, 16.850 Euro; Auto-Husemann, Bahnhofstr. 20, 32805 Horn-Bad Meinberg, Tel.: 05234-690730

**DIE NÄCHSTE AUSGABE IST AM 02.11.2022**

**Kaufe Wohnmobile und Fahrzeuge aller Art**  
Tel.: 05251 414 39 69  
0173 1589575

### Puma Titanium

- Motor: 1,0i Ltr. Mildhybrid 92KW/125PS\*
- Navigationssystem
- Parkpilot hinten
- Tempomat
- Klimaanlage
- Fernlicht-Assistent
- 17" Design-Räder
- beheizbare Frontscheibe + Vordersitze + Lenkrad
- und vieles mehr...

- Anschaffungspreis: 27.950,- € (ohne Überführungskosten)
- Leasing-Sonderzahlung: 0,- €
- Nettodarlehensbetrag: 22.080,- €
- Laufzeit: 48 Monate
- Gesamtauflaufzeit: 25.000km
- Sollzinssatz (p.a., fest) 2,99%
- Eff. Jahreszins 3,03%
- Gesamtbetrag: 9.598,- €
- Finanzleasingsrate: 198,- €
- FORD-FLATRATE+ wahlweise zzgl. 10,- € / Monat
- Überführungskosten von 885,- € werden separat in Rechnung gestellt

Genauere Informationen erhalten Sie bei uns im Autohaus Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford-Bank GmbH, Henry-Ford-Straße 1, 50735 Köln.  
\* Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mon. Leasingraten  
\* Kraftstoffverbrauch: (in l/100 km nach DIN) 5,6 (Städt.) 5,6 (Land) 5,6 (PKW-Einl.) in der jeweils geltenden Fassung; 5,4 (kombi), innerorts \* außerorts erfüllt 100, Personen: 122 (inkl. Kindersitz)

**Ford PUMA MEGA-DEAL**

0,- 198,- €\*

ANZAHLUNG! monatl. nur:

Seit über 60 Jahren IHR FORD-PARTNER in HORN-BAD MEINBERG

**Auto-Husemann**

Inh.: Andreas Husemann - Bahnhofstr. 20 - 32805 Horn-BM - Tel. 0 52 34 / 690 730

# PLAZ-Professional School feiert 25-jähriges Jubiläum

**Paderborn.** Einen besonderen Grund zum Feiern hat in diesem Jahr das Zentrum für Bildungsforschung und Lehrerbildung – PLAZ-Professional School an der Universität Paderborn: Mit zweijähriger pandemiebedingter Verzögerung wird das 25-jährige Bestehen der Institution gefeiert, die 1995/96 als „Paderborner Lehrerbildungszentrum“ an der Universität gegründet wurde. Zur Feier dieser Erfolgsgeschichte findet am Freitag, 4. November, ab

10.30 Uhr ein Festakt unter dem Motto „Rückblicke – Einblicke – Ausblicke“ an der Universität statt. Ausführliche Informationen zum Programm und Anmeldung (bis 16. Oktober) unter: <https://plaz.uni-paderborn.de/plaz25>.

„Lehrerbildung ist eine Gemeinschaftsaufgabe. Wir möchten mit allen feiern, die mit ihrem Engagement an der Universität, in der Stadt und in der Region sowie in der Bildungsadministrati-

on zum erfolgreichen Gelingen dieser Aufgabe beitragen“, freut sich Prof. Dr. Bardo Herzig, Direktor der PLAZ-Professional School, auf die Veranstaltung und lädt alle ein, die sich dem PLAZ und der Lehrerbildung in Paderborn verbunden fühlen. Im Gebäude L (Pohlweg) erwartet die Teilnehmenden ein interessantes Programm mit einem Festvortrag und interaktiven Formaten, wie einem Gallery Walk durch die Meilensteine der Lehrerbildung

in Paderborn und Workshops zu Themen wie Demokratiebildung in der Schule. Dabei soll der Fokus auf Geschichte, Gegenwart und Zukunft von einem Vierteljahrhundert Paderborner Lehrerbildung liegen. Als Highlight steht ein Festvortrag des renommierten Erziehungswissenschaftlers Prof. em. Dr. Eckard König auf dem Programm.

Die PLAZ-Professional School ist der zentrale Ort der Lehrerbil-

dung an der Universität Paderborn. Als Querstruktur zu den Fakultäten bringt sie alle zusammen, die an der Lehrerbildung in Forschung und Lehre mitwirken. Dabei versteht sich das PLAZ als „Entwicklungsagentur“, die die inner- und außeruniversitäre Zusammenarbeit zur Erreichung der Qualitätsziele der Lehrerbildung gestaltet. Hierfür kooperiert die Professional School mit vielfältigen Partner\*innen aus Schule, Politik und Gesellschaft. Innovation und das Ziel, die Lehrerbildung weiterzuentwickeln, trieben von Beginn an die Paderborner Bildungsexpert\*innen an. 1995/96 zählte das PLAZ zu den ersten Lehrerbildungszentren in NRW. „Als Ort der Lehrerbildung bringt das PLAZ alle an der Lehrerbildung Beteiligten zusammen und schafft damit verlässliche inneruniversitäre Strukturen. Dies und die über die Jahre gewachsene Kooperation in Stadt und Region sind entscheidend für die gelingende Gestaltung der Paderborner Lehrerbildung und vorbildhaft für die gesamte Lehrerbildung“, betont Prof. Dr. Birgitt Riegraf, Präsidentin der Universität Paderborn, den Stellenwert der Institution und gratuliert zum Jubiläum.

FAMILIE & DAHEIM

Einfach bestellen,  
liefern lassen und  
genießen!

Menüpreis  
**8,50€**  
inkl. Lieferung  
und Dessert

## Mittagessen täglich frisch gekocht

- Von Mo. – Fr. 7 frisch zubereitete Menüs zur Auswahl
- Eine vegetarische Menülinie
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Wechselnde Spezialitäten in unseren Aktionswochen
- Wochenend- und Feiertags-Versorgung



*Meyer Menü*  
LIEFERT LECKER

KITA & GRUND-SCHULE

SCHULE & MENSA

BÜRO & BETRIEB

FAMILIE & DAHEIM

BUSINESS & EVENT CATERING

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz • lokale Tel. 02951-984 20

[www.meyer-menue.de](http://www.meyer-menue.de)

## Carsta's Weltstadt mit Herz

**Paderborn.** Eine geht durch die Stadt – sie ist groß, charmant, witzig, auffällig und selbst eine lebendige Sehenswürdigkeit der Stadt Paderborn. „That's my way“ ist ihr Motto und getreu diesem geht Carsta, Paderborns erste Travestiekünstlerin und Kultur-nadelträgerin 2021 der Stadt Paderborn, jetzt neue Wege. Sie begibt sich auf den Weg und nimmt ihre Gäste mit auf eine Stadtführung durch Carsta's Paderborn. Niveauvoll, mit Charme und Witz führt sie ihr Publikum an die verschiedensten und schönsten Sehenswürdigkeiten, die Paderborn zu bieten hat. Hier bringt sie nicht nur sich selbst als Sehenswürdigkeit in den Fokus, sondern vermittelt neben historischen Fakten auch das ein oder andere Stadtgeflüster ihrer Weltstadt mit Herz.

**Samstag, 22. Oktober und Samstag, 19. November 2022 jeweils um 12 Uhr**

**Dauer:** 90 bis 120 Minuten

**Treffpunkt:** vor der Tourist Information am Marienplatz.

**Tickets:** Tourist Information oder online [www.paderborn.de/fuehrungen](http://www.paderborn.de/fuehrungen)

# DIE MEISTER DES HANDWERKS

## PRÄSENTIEREN

## INNOVATIVE LÖSUNGEN



# BAUEN WOHNEN LIFESTYLE

## EGGESTAHLBAU GmbH

Anspruchsvoller Stahlbau?  
Wir planen, fertigen und montieren für Sie!



- Hallenbau
- Treppen und Geländer
- Bühnen
- Carports
- Balkone
- Vordächer
- Stahlkonstruktionen
- Schlüsselfertiger Komplettbau
- Maschinen- und Fahrzeugbau

Schulze-Delitzsch-Straße 52 | 33100 Paderborn  
Fon: 0 52 51/18 03 99-0 | E-Mail: t.wolf@egggestahlbau.de | www.egggestahlbau.de

**Ein Dach von Glahe,  
da lacht das Herz!**

**Dachfenster defekt?**

*Wir machen das!*

- maßgenauer 1:1 Austausch
- mit 20 % KfW Zuschuß
- oder größere Dachfenster
- Sonnenschutz
- schnell, sauber, preiswert

**Dachdeckermeister**

**Klaus Glahe**

Tel.: 0 52 50 / 57 00  
www.glahe.de

# Frisuren

bei Nicole

Wir freuen uns  
auf Sie!

808126

Schloß Neuhaus

## Brune Fensterservice GmbH

Am Mühlenteich 5d  
33106 Paderborn  
Tel.: 05254 64975-0  
Fax: 05254 64975-20

**Reparatur-u. Wartungsdienst**

für Fenster, Türen, Rolläden u. Verglasungen

- Fenstersysteme
- Schließanlagen
- Sicherungssysteme

www.brunefensterservice.de

Baubeschlaghandel und  
Sicherheitstechnik



www.fensterbeschlaege-shop.de

## Fliesen Studio Schröder

Fliesen-Studio |  
Fliesen-Ausstellung

Showroom 76  
Lippstädter Straße 76  
33129 Delbrück  
Tel. 05250 71 50  
info@fliesenstudio-schroeder.de  
www.fliesenstudio-schroeder.de

Rainer Schröder

Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister



Wir öffnen Türen.



**HORTON**

AUTOMATIKTÜREN    FENSTER & TÜREN    FASSADEN

Horton Automatiktüren GmbH  
M. Neumann  
Am Grubebach 19  
33129 Delbrück - Westenholz

Tel.: 02944 / 58 78 10  
Fax: 02944 / 58 78 11  
www.horton-automatik.de  
kontakt@horton-automatik.de

**Metallbau Spieker**  
GmbH & Co. KG

HANDWERKSBEREIB  
SEIT 1873

Telefon: 0 52 51 - 57 2 51  
www.metallbau-spieker.de

Otto-Stadler-Straße 13  
33100 Paderborn



**HANKE**  
BAUUNTERNEHMEN

HANDWERK AUS LEIDENSCHAFT

Staatl. gepr. Techniker (Hochbau)  
Maurer- und Betonbauermeister

Der Spezialist fürs  
Bauen im Bestand

- Trockenbau
- Maurer-, Putz- und Betonarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Fliesen und Mosaik
- Bodenbeläge

Hanke Bauunternehmen  
Königsberger Straße 3  
33175 Bad Lippspringe  
Mobil 01 62 - 9 50 58 43  
info@hanke-bauunternehmen.de  
www.hanke-bauunternehmen.de

BAUMASSNAHMEN | INNENAUSBAU | SANIERUNG



**PEINE**  
FENSTER | TÜREN

„Ein gutes Gefühl nach Hause zu kommen.“

Im Herrenrott 3 | 33014 Bad Driburg-Herste  
Telefon: 0 52 53 98 47 - 0 | E-Mail: info@peine-fenster.de  
Öffnungszeiten Ausstellung auf www.peine-fenster.de



**DIE MEISTER DES  
HANDWERKS PRÄSENTIEREN  
INNOVATIVE LÖSUNGEN**



## Zukunftssicher heizen



Die verbesserte Heizleistung von modernisierten Kachelöfen kann mehrere Räume erwärmen. Foto: AdK/  
www.kachelofenwelt.de/Kaufmann Keramik/akz-o

Heizen mit Holz ist beliebt. Der regenerative Energieträger bietet eine natürliche und versorgungssichere Wärme, die Zukunftssicherheit Holz gewinnt deshalb eine immer größere Bedeutung. Kachelöfen, Heizkamine und Kaminöfen sorgen für CO<sub>2</sub>-neutrale und effiziente Energie – dies gilt besonders für neue oder modernisierte Holzfeuerstätten. Die Bundesregierung hat mit der 2. Stufe der 1. Verordnung zum Bundes-Immissionsschutzgesetz (1. BImSchV) bereits dafür gesorgt, dass viele Öfen nachgerüstet wurden – viele Besitzer haben sich aber auch selbst entschieden, alte Holzfeuerstätten auf den neusten Stand bringen zu lassen. Bei einer Modernisierung lassen sich Feuer und Wasser im Ofen vereinen – ein Kachelofen mit Wassertechnik bzw. Kesseltechnik ist ein bewährtes und wirtschaftliches Heizsystem mit hohem Wirkungsgrad. Durch einen integrierten Wasserwärmetauscher (www.kachelofenwelt.de) gibt er seine Heizenergie zusätzlich an einen zentralen Pufferspeicher ab und erzeugt damit gleichzeitig Warmwasser für den zentralen Heizungskreislauf. Die intelligente Steuer- und Regeltechnik sorgt für das optimale Zusammenspiel aller Komponenten. Ein gut abgestimmtes System kann die Öl- oder Gasheizung nachhaltig entlasten und in der Übergangszeit auch mehrere Räume beheizen. Im Trend liegt, Kachelöfen, Heizkamine und Kaminöfen im Zuge einer Ofenmodernisierung mit einer Speicher- und Solartechnik zu kombinieren. Bei einem modularen Heizsystem arbeiten die Komponenten zuverlässig Hand in Hand und bieten eine effiziente Wärmegewinnung aus erneuerbaren Energien. (spp-o)

## Lange & Co. GmbH

Als mittelständisches Unternehmen ist Lange Gas seit mehr als 65 Jahren, aktuell mit 110 Mitarbeitern, im Flüssiggasmarkt tätig. Unser wichtigstes Ziel ist es, für unsere Kunden in allen Bereichen ein leistungsfähiger und kompetenter Partner zu sein. Durch die vielen Anwendungsmöglichkeiten und erheblichen Produktvorteile ist Flüssiggas vielseitig einsetzbar. Unsere Mitarbeiter im Außendienst sind mit allen Fragen rund um Flüssiggas bestens vertraut und stehen zur persönlichen Beratung vor Ort zur Verfügung. Wir verfügen über eines der größten Flüssiggaslager in Deutschland. Mit unserer eigenen Tankwagenflotte sorgen wir jederzeit für eine schnelle und zuverlässige Belieferung und garantieren unseren Kunden eine sichere Versorgung. Ferner haben wir einen eigenen leistungsfähigen Kundendienst. Diese Mitarbeiter sind mit allen technischen Fragen und möglichen Problemen bestens vertraut. Sollte an einer Tankanlage ein technisches Problem auftreten, ist unser Kundendienst jederzeit erreichbar, um kurzfristig helfen zu können. Darüber hinaus sorgen wir auch für die gesetzlich vorgeschriebenen regelmäßigen Überprüfungen der Tankanlagen. Unsere Kunden müssen sich um nichts kümmern. Hier gewährleistet Lange Gas in allen wichtigen Punkten eine optimale Sicherheit.



Mit Energie für Sie da!

Lange & Co. GmbH • Ünninghauser Str. 70  
59556 Lippstadt • info@lange-gas.de  
Tel. 0 29 45 / 8 08-0 • Fax 0 29 45 / 8 08-92

www.lange-gas.com

Die Alternative:  
**Flüssiggas**

- wirtschaftlich
- sichere Versorgung
- geringe Anschaffungskosten



# E-STRICH TEAM

SASCHA MOCZEK

GmbH & Co.KG

■ Zement-Estrich

■ Fließ-Estrich

■ Bautrocknung

*Wir machen Boden gut!*

Ottenhausener Str. 19 ■ 32839 Steinheim

[www.moczek-estrich.de](http://www.moczek-estrich.de) ■ Mobil: 0172 / 52 34 679



*Wir beraten  
Sie gern!*

Seit über 45 Jahren

- Abdichtung von Bodenplatten
- Verlegung der Wärmedämmung
- Fußbodenheizung
- Zement- und Fließestrich
- Bautrocknung und Baubeheizung

# Förster Bau

- Maurerarbeiten
- Stahlbetonarbeiten
- Betonsanierung
- Altbausanierung

AltBau  
UmBau  
NeuBau

SUCHE MAURER/POLIER (DEUTSCHSPRACHIG)

Michael Förster Tel. 0 52 54 / 9 57 98 10  
Achsenschmiede 31 Fax 0 52 54 / 9 57 98 11  
33104 Paderborn mail@foersterbau.com  
www.foersterbau.com

## Schweißtechnik & Metallbau FERDI VOß GmbH

anerkannter Schweiß-Fachbetrieb

- Vordächer und Überdachungen
- Stahlbalkone für Neu- und Altbau
- Komplettlösungen für alle Balkone
- Balkonsanierung
- Treppen und Geländer
- Industriemontage
- Stahlbau
- Trapezbleche
- ISO Dach und Wand
- Blecharbeiten bis 12 mm
- Beratung und Planung

Borchen-Etteln • Tel. 0 52 92 / 17 99  
www.voss-metallbau.de

25 WIR FEIERN  
JAHRE

**ROGER** Fliesentechnik  **MERTEN** Kaminöfen & Pelletöfen

### Ihr Kaminofen-, Pelletofen- und Fliese-Fachmann in Paderborn

Unser kleiner Familienbetrieb aus Paderborn-Benhausen besteht seit 1997. Durch unsere freundliche und kompetente Beratung, in unserer Ausstellung, können sie Ihre Wohnräume durch die vielfältigen Möglichkeiten umsetzen. Unsere Kamin- oder Pelletöfen können ganz nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen gestaltet werden. Ohne die nachhaltigen Aspekte und Vorgaben außer acht zulassen. Unser Kamin- und Pelletöfen können als Dauerbrandöfen mit oder ohne Naturstein geliefert werden. Wir gestalten Ihren Boden oder Ihre Wände ganz nach Ihren Wünschen und passen diese in Ihr bestehendes Wohnkonzept ein. Durch unsere langjährige Erfahrung und dem guten Service haben wir uns einen erstklassigen Ruf im Raum Paderborn geschaffen. Kommen sie zu uns in die Ausstellung uns überzeugen sie sich selbst.



Kaminöfen  
Fliesentechnik  
Pelletöfen  
Ausstellung in Benhausen

Schmitteweg 5  
33100 Paderborn-Benhausen  
Telefon 0 52 52 - 5 02 55  
E-Mail info@paderofen.de  
Web www.paderofen.de

DIE MEISTER DES  
HANDWERKS PRÄSENTIEREN  
INNOVATIVE LÖSUNGEN



## Nachhaltig, kreativ, wohngesund: Mit Natur-Kalkfarben Räume gestalten

Das Zusammenspiel aus Farbe, Material und Licht schafft eine belebende Atmosphäre für das individuelle Wohlfühlen in Räumen. Je nach Geschmack lassen sich Wände und Decken in harmonischen Farbkombinationen oder im mutigen Stilmix streichen. Für den



Foto: Auro/akz-o



geben. Das wirkt sich positiv auf die Raumluftqualität aus. Dank der hohen Alkalität hat Schimmel kaum eine Chance. Das biologische Kalk-Sortiment, basierend auf Sumpfkalkbasis vom ökologischen Hersteller Auro (www.auro.de), ist rein mineralisch und kommt ohne synthetische Zusatzstoffe aus. Die charakterstarken weißen und bun-

ten Farben, der Feinputz, Putz und Spachtel sind emissionsarm, konservierungsmittelfrei und atmungsaktiv. Die sieben Kalk-Buntfarben in Gelb, Terrakotta, Oxid- Rot, Lichtblau, Grün, Braun und Anthrazit haben eine außergewöhnliche Farbtiefe und sind ebenfalls rein mineralisch, farbecht und untereinander mischbar. Die Kalkpalette von Auro ist gut für Allergikerhaushalte geeignet, da sie ohne Konservierungsmittel auskommt und keine synthetischen Zusätze enthält. Als Bindemittel und Pigment zugleich fungiert Calciumhydroxid, Wasser ist das Lösungsmittel. Für eine maximale Transparenz sorgt die lückenlose Volldeklaration der Inhaltsstoffe auf dem Produktetikett. (akz-o)

Innenbereich sind Kalkfarben ideal, da sie mit ihren natürlichen Inhaltsstoffen die Fähigkeit besitzen, Feuchtigkeit aus dem Raum aufzunehmen und auch wieder abzu-

Im Falle einer Trennung ...

### Zuverlässige Entsorgung



Egal ob Altpapier, Pappe, Folien, Kunststoffe, Glas, Holz, Bauschutt, Baustellenabfälle, Elektroschrott, Grünschnitt, Sperrmüll, Erdaushub, der Dutschke Container Service bietet maßgeschneiderte Lösungen für Ihren Abfall. Von extra klein (Minimulde von ca. 2m<sup>3</sup> und 3m<sup>3</sup>) bis hin zu groß (Container 5m<sup>3</sup>/ 7m<sup>3</sup>/ 10m<sup>3</sup>/ 12m<sup>3</sup>/ 15m<sup>3</sup>). **Ob für den Gewerbebetrieb, die Baustelle oder für den privaten Bereich** – hier finden Sie Container in fast allen Größen. **Der zertifizierte Entsorgungsfachbetrieb Dutschke Container ist bekannt für modernste Technologien, höchste Qualität, kompetente Beratung und faire Preise.**

**Dutschke** GmbH

Mulden-Container-Service

Tel.: 0 52 51 - 7 22 35

www.dutschke-container.de

# Darscht Überdachungen ist der Spezialist für Terrassenüberdachungen

Mit Köpfchen und Kompetenz: Gute Ideen für den Garten

Der Frühling kann kommen: Mit den Terrassenüberdachungen und Sonnenschutzsystemen von Darscht Überdachungen werden schon die ersten warmen Tage zum Genuss. Schöne und individuelle Lösungen aus qualitativ hochwertigen Materialien, die witterungsbeständig sind und gut aussehen, sorgen für schöne Stunden im Garten. So lassen sich sonnige Tage auch in der kalten Jahreszeit genießen.

Das Team um Geschäftsführer Edgar Darscht berät Sie kompetent und gern auch direkt vor Ort. So erhalten Sie Angebote und Vorschläge für die sinnvollste Umsetzung Ihrer Wünsche, egal ob Lamellendächer, Vordächer, moderne Carports, Markisen oder weitere Beschattungsmöglichkeiten, mit dem Fachmann für Alu-Terrassenüberdachungen werden Ihre Gartenträume wahr, selbstverständlich inklusive der professionellen Montage.

Im Mai dieses Jahres wird das Sortiment um Fenster und Türen erweitert. Interessierte Kunden, die sich ein Bild von den Möglichkeiten machen möchten, können sich in der hauseigenen Ausstellung des Familienunternehmens erste Eindrücke verschaffen. Zudem können Sie sich vor Ort direkt von fachkundigen Mitarbeitern beraten lassen.

Besuchen  
Sie unsere  
Ausstellung



Ihr Fachmann für Alu-Terrassen-  
überdachungen, Wintergärten und mehr!

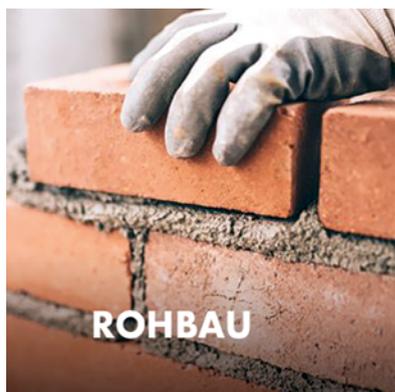
## Lieblingsplatz bei jedem Wetter.

### WIR BERATEN SIE GERNE

- ▶ Terrassenüberdachungen
- ▶ Sommergarten | Wintergarten
- ▶ Sonnenschutz
- ▶ Pergola mit Lamellen
- ▶ Vordächer jeglicher Art
- ▶ u.v.m. für Ihre Gartenträume

Darscht Überdachungen GmbH  
Erwitter Straße 34  
59590 Geseke

02942 7760498  
info@darscht-ueberdachungen.de  
www.darscht-ueberdachungen.de



ROHBAU



DÄCHER



INNENAUSBAU



TÜREN/TORE



ESTRICH



FLIESEN/DESIGNBÖDEN



GARTENBAU



KLINKER



PUTZ

## BESSER GLEICH ZU WESTERHORSTMANN!

Westerhorstmann Bauzentrum GmbH & Co. KG  
Bösendam 1 | Gewerbegebiet West | 33129 Delbrück | Telefon 0 52 50/9 85 20 | www.westerhorstmann.de

**DIE MEISTER DES  
HANDWERKS PRÄSENTIEREN  
INNOVATIVE LÖSUNGEN**



Uhrmachermeister • Juwelier  
**HUBERT VIERTEL**

„Wir sind auch mit der Wartung alter Großuhren, hochwertiger Armbanduhrer sowie Schmuck-Reparaturen aller Art bestens vertraut. Unser Warenlager ist modern aufgestellt und bietet fast alles was man in einem Juweliengeschäft erwartet.“



[www.uhrmachermeister-viertel.de](http://www.uhrmachermeister-viertel.de)

*Tradition garantiert Qualität -  
hier repariert der Meister selbst!*

Von-Ketteler-Str. 21 · 33106 PB-Elsen · Tel. 05254 - 5066

**Wetterfest unterm Lamellendach**  
Optimales Bioklima für Terrassen und andere Freiflächen



Lamellendächer sind eine interessante Alternative zu textilen Sonnenschutzsystemen. Je nach Einstellung spenden sie Schatten oder öffnen den Blick in den Himmel. Foto: djd/Weinor

es außerdem, das Bioklima unter dem Dach individuell und natürlich zu regeln. Sie werden über einen Motorantrieb eingestellt. Der Öffnungswinkel lässt sich so regeln, dass die Elemente einerseits Schatten nach Maß spenden. Andererseits wird ein Hitzestau unter dem Dach vermieden, da stets eine frische Brise durch die Öffnungen weht und die Wärme nach oben abziehen kann.

**Hoher Komfort für elegant gestaltete Außenflächen**

Für Rundumschutz gegen starke Sonneneinstrahlung oder auch Zugluft bieten sich Zusatzausstattungen mit Vertikalbeschattungen an. Optisch attraktiv gestalten lassen sie sich, wenn sie unauffällig im Rahmen des Dachs integriert sind. So machen sich die Seitenbeschattungen nahezu unsichtbar, wenn sie eingefahren sind. Unter [www.weinor.de/artares](http://www.weinor.de/artares) gibt es weitere Infos zum Thema Lamellendach. Hohen Bedienkomfort bieten neben der Fernsteuerung, mit der sich die Lamellenneigung ganz nach persönlichen Vorlieben einstellen lässt, auch Wetter Sensoren mit automatischem Sonnen-, Wind-, Regen- und Frostschutz. Sie wachen vollautomatisch über die aktuelle Wetterlage und steuern das Dach entsprechend. Wer sich noch mehr Komfort für den Abend wünscht, integriert zusätzlich LED-Lichtleisten und Heizstrahler. (djd).

Gelenkarm- und Pergolamarkisen oder Glasdächer mit Textilbeschattung sind die Klassiker für die Terrassengestaltung. Mit dem Lamellendach kommt eine weitere Alternative hinzu, die in Sachen Sonnen-, Hitze- und Wetter-schutz viele Vorteile bietet. Diese elegante Variante ist nicht oben mit einem textilen Behang oder Glas ausgestattet, sondern mit festen Lamellenelementen. Der Neigungswinkel dieser Elemente lässt sich stufenlos verstellen - von einer geschlossenen Fläche

bis zur nahezu kompletten Öffnung, wenn alle Lamellen senkrecht stehen.

**Schatten und Belüftung individuell regeln**

Der Grundaufbau ähnelt einer Pergolamarkise. Das Lamellendach ruht auf Pfosten. Es kann direkt an der Hausfassade befestigt werden, am vorderen Ausfallende sitzen zwei tragende Pfosten. Ebenso ist aber auch eine freistehende Aufstellung auf Außenflächen mit vier Pfosten möglich, zum Beispiel über einer Liegefläche am Pool. Die solide Konstruktion bietet eine hohe Windsicherheit und sehr viel Flexibilität. Modelle wie Artares von Weinor bringen zudem eine hohe Regenfestigkeit mit. Die Lamellen ermöglichen

**RAPHAEL RISSE**  
BAUEN MIT HOLZ

Tel. 05251 14784-02  
info@raphaelrisse.de  
[www.raphaelrisse.de](http://www.raphaelrisse.de)

- ▶ HOLZRAHMENBAU
- ▶ ZIMMERERARBEITEN
- ▶ CARPORTS
- ▶ DACHDECKERARBEITEN

**STEINKO**  
*Terrassenwelten*

Besuchen Sie jetzt unsere neuen Ausstellungsräume.  
Wir freuen uns auf Sie !

Markisen  
Pergola-Markisen  
Q.bus®  
Terrassenüberdachungen  
Wintergartenmarkisen  
Aussenjalousien  
Lamellendächer

Im Dörener Feld 15  
33100 Paderborn  
Tel. 05251 527515  
[www.steinko.de](http://www.steinko.de)

**INSEKTENSCHUTZ NACH MASS**

EIGENE PRODUKTION!

**AUSSTELLUNG VOR ORT**  
TERMINE NACH VEREINBARUNG

**K-I-S**  
KRÖGER-INSEKTEN-SCHUTZ

LIPPSCHE STR. 7  
33165 LICHTENAU  
TEL 05295 / 997663  
[WWW.KIS-INSEKTENSCHUTZ.DE](http://WWW.KIS-INSEKTENSCHUTZ.DE)

**Rolladen**

Sebastian Rose & Jörg Feuchthofen GbR

Reparatur  
**05252 81317** Modernisierung  
Fertigung

Gewerbepark 18 \* 33189 Schlangen  
[www.rollladen-schlangen.de](http://www.rollladen-schlangen.de)

NEU: LAMELLENDACH

**KM Bauelemente GmbH**

Fenster, Türen, Rollläden,  
Markisen, Vordächer,  
Wintergärten, Terrassendächer

**DESIGN-HAUSTÜREN UND  
VORDÄCHER AUS ALUMINIUM**



**STILVOLLES DESIGN IN  
HANDWERKLICHER PERFEKTION**

Besuchen Sie unseren  
**SCHAUTAG!** keine Beratung, kein Verkauf  
**SONNTAG 23.10.2022**  
11.00 bis 16.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Siegerstraße 15  
34434 Großeneder  
Tel. 05644 7049819  
info@km-bauelemente.net

**www.km-bauelemente.net**

**Sensationell DÄMMUNGS-AKTION**

Aktionszeitraum bis 25.10.22 bzw. nur solange Vorrat reicht.

**10% EXTRA-RABATT**

Die kostenlose Standard-Dämmung reicht Ihnen nicht? Dann kaufen Sie bei uns einfach eine bessere Dämmung und Sie erhalten zusätzliche 10% Nachlass auf den Laminatpreis (ausgenommen Restposten).

**Laminat**

Fliesendekor Ground Light (8703), Grey Rock (8702), u. Black Rock (8701), 8 mm Stärke, umlaufende V-Fuge, Nutzungsklasse AC4, für den stark genutzten Wohn- u. Gewerbebereich, strukturierte Dekorprägung für eine authentische Schieferoptik. Format: 605 x 282 mm.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \* Inklusiv Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>

~~26.39~~

Aktionspreis €/m<sup>2</sup>

**19.99**

ausreichend Dämmung und Fußleiste

**Rigid-Vinyl**

Der robuste und gar nicht wasserscheue Bodenbelag für alle Räume im Wohn- und Gewerbebereich, Dekor Eiche Trend (10436), 4,5 mm Stärke, 0,2 mm Nuttschicht, Nutzungsklasse 31, integrierte Dämmung, 12 Jahre Garantie. Format: 1.220 x 180 mm.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \* Inklusiv Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>

~~23.74~~

Aktionspreis €/m<sup>2</sup>

**19.99**

ausreichend Dämmung und Fußleiste

**Laminat  
DEPOT**

Laminat-Lager OWL GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Bielefeld · Herforder Str. 158 · Tel: 0521-4481030



Paderborn · Frankfurter Weg 27d · Tel: 05251-1845726



Porta Westfalica · Erbeweg 3 · Tel: 0571-8294698

Jetzt 16x - auch in Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippsstadt, Mülheim/Ruhr, Solingen, Velbert und Wuppertal

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr



Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres  
BTH Heimtex Hamburg  
www.raumausstattung.de  
Soziales Engagement

**Sonntag ist  
Schahtag!**

**12-16 Uhr**

keine Beratung u. kein Verkauf  
außerhalb der gesetzlichen  
Ladenöffnungszeiten!

**www.laminatdepot.de**

\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

11140001

## Akustik & Trockenbau Daniel Dahl

- Wandsysteme • Deckensysteme • Isolieren •
- Trockenestrich • Dachgeschossausbau • Sanierung •

www.trockenbau-dahl.de  
Mobil: 0175 / 1714051

## DIE MEISTER DES HANDWERKS PRÄSENTIEREN INNOVATIVE LÖSUNGEN



## Natürlich, dunkel, matt

Parkett-Trends betonen Nachhaltigkeit



Foto: ©Victor zastol'skiy/  
adobe.stock.com/PIK

Holz ist ein gefragtes Naturprodukt beim Bau, besonders für Parkettböden. Diese Beliebtheit überrascht nicht, denn Parkett bietet gleich eine ganze Reihe von Vorzügen. Es lädt zum Barfußgehen ein, es fühlt sich warm und behaglich an. Dazu ist Parkett langlebig und wertbeständig. Was viele nicht wissen: Parkett kann mehrfach renoviert werden und hält dadurch quasi ewig. Mehr Nachhaltigkeit geht kaum! Nicht zuletzt überzeugt Parkett durch seine zeitlose Schönheit. Denn aufgrund der vielfältigen Holzsorten, Oberflächengestaltungen und Verlegearten gibt es unzählige Möglichkeiten, das Naturprodukt in den eigenen vier Wänden zur Geltung zu bringen. Hell oder dunkel, matt oder glänzend, mit starker Aststruktur oder reiner Optik, verlegt als parallel verlaufende Dielen oder im Fischgrätmuster – Parkett ermöglicht alles, was das Herz begehrt.

Freilich, auch der Parkettboden unterliegt Einflüssen. Die Corona-Pandemie, der Trend zum Landleben und die allgemeine Aufwertung des „Zuhause“ wirken sich auch auf die Vorlieben bei der Innengestaltung aus. Waren vor wenigen Jahren noch weiß geölte Parkettböden der Renner, sind jetzt dunkle Hölzer wie Nussbaum, Robinie oder Kirsch gefragt. Die seit Jahren beliebte Eiche, meist farblich behandelt, hält sich ebenfalls weit oben in der Publikumsgunst. Eichenholz ist ideal, um einen weiteren Trend zu bedienen: einen möglichst natürlichen Look. Das Parkett soll so unbehandelt wie möglich wirken, am besten wie rohes Holz. Damit einher geht die aktuelle Bevorzugung matter Oberflächen, die die natürliche Struktur des Holzes betonen.

Bei den Verlegearten ist der Landhausdielenboden unverändert populär. Zusätzlich feiert ein Klassiker sein Comeback: das Fischgrätparkett. Es ist zwar aufwendiger zu verlegen, zieht aber durch sein interessantes Licht-Schatten Spiel immer mehr Bauherren und Renovierer in seinen Bann. Im Unterschied zur traditionellen Gestaltung werden aktuell gerne auch große Dielen fürs Fischgrätparkett verwendet.

Vielleicht ein Trend, der in den nächsten Jahren an Bedeutung gewinnen könnte, ist „personalisiertes Parkett“. Es gibt Hersteller, die bieten ihren Kunden ein Konzept mit einem komplett selbst kreierten Parkett an. Beim Beratungsgespräch werden die einzelnen Parameter wie Holzart, Farbe, Oberflächenbehandlung, Verlegeart und Art der Sockelleisten individuell festgelegt. Dann geht das Parkett in die Produktion und wird anschließend verlegt. Der Trend zu Natürlichkeit und Nachhaltigkeit sollte sich auch auf die Verlegung des Bodens beziehen. Generell sollte Parkett von einem Profi fest auf den Untergrund geklebt werden. Und zwar mit einem Kleber, der das Ecode-Zeichen trägt. Bei Produkten mit diesem Siegel haben Bauherren und Renovierer die Gewissheit, dass die Emissionen sehr gering sind und auch kleine Bewohner nicht in ihrer Wohngesundheit beeinträchtigt werden. Ein Handwerker kennt den Produktmarkt und wird in vielen Fällen schon aus Eigeninteresse einen gesunden Kleber empfehlen bzw. verwenden.

Von einer „schwimmenden“ Verlegung des Parketts, womöglich in Eigenleistung, ist dagegen dringend abzuraten. Denn dann „arbeitet“ das Holz etwa durch Schwankungen in der Luftfeuchtigkeit stärker, sodass Risse und Unebenheiten entstehen können. Außerdem bietet fest geklebtes Parkett deutliche Vorteile in puncto Raum- und Gehschall sowie bei der Verlegung einer Fußbodenheizung. Ein Profi sollte auch deshalb mit der Parkettverlegung betraut werden, weil der Untergrund je nach Beschaffenheit unter Umständen erst sorgfältig vorbereitet werden muss, um eine ebene Basis für das Parkett zu schaffen.

Übrigens: Neben ästhetischen Gesichtspunkten spielt der Aspekt Nachhaltigkeit als Megatrend eine immer größere Rolle. Bauherren achten verstärkt auf Aspekte wie einheimische Hölzer, kurze Transportwege, Zertifizierungen wie FSC und Recycling von Altholz. Informationen zu geklebtem Parkett unter [www.initiative-pik.de](http://www.initiative-pik.de)

# EGGE

## FENSTERTECHNIK



Fenster und  
Türen  
fürs Leben

EGGE Fenstertechnik GmbH  
Hüttenstraße 108  
33184 Altenbeken

Telefon 05255 - 935590  
[www.egge-fenstertechnik.de](http://www.egge-fenstertechnik.de)

## Heizöl, Diesel und Schmierstoffe



# Lausen

Mineralöl- und Schmierstoffhandel GmbH  
Grüner Weg 24 · 33098 Paderborn  
[www.lausen-mineraloel.de](http://www.lausen-mineraloel.de)

Lausen Paderborn	☎ 0 52 51 / 75 00 77
Ostermöller Bad Lippspringe	☎ 0 52 52 / 58 08
Lütge Paderborn	☎ 0 52 51 / 340 46
Verkaufsbüro Geseke	☎ 0 29 42 / 988 68 77
Verkaufsbüro Rietberg	☎ 0 52 44 / 26 16

# ELSENER

HEGGMANNMEDIEN GmbH

## RUNDSCHAU

### Elsener Bürger wollen ihr „Rathaus“ behalten Aktion zur Erhaltung der Verwaltungsnebenstelle

Bestellen Sie unsere absolut **kostenfreie Heimat-Zeitung** unter: **abo.paderborner-journal.de**



**Elsen.** Die Verwaltungsnebenstelle der Stadt Paderborn in der Von-Ketteler-Straße 63 hat vielen Bürgerinnen und Bürgern schon so manchen weiteren Weg erspart. Die von vielen Elsenern deshalb liebevoll auch als „Rathaus“ bezeichnete Dienststelle sollte deshalb unbedingt erhalten bleiben. Bedingt durch die Corona-Pandemie ist die Verwaltungsnebenstelle aber schon länger geschlossen und ihre Wiedereröffnung erscheint fraglich. Der Heimat- und Verkehrsverein Elsen hat deshalb im August eine Online-Bürgerbefragung gestartet, deren Ergebnis am 26. September 2022 an Bürgermeister Michael Dreier übergeben worden ist. Im Rahmen eines Gesprächstermins im Büro des Bürgermeisters übergaben die Vereinsvorsitzenden Bernd Peitz, Franz-Josef Willen und Klaus Schäfers in Begleitung von Kassiererinnen Margarete Gubitz eine Liste mit insgesamt 1157 Unterschriften besorgter Bürgerinnen und Bürger, die sich mit ihrer Unterschrift für den Standorterhalt ausgesprochen haben. Neben der Unterzeichnerliste hat der Heimat- und Verkehrsverein dem Bürgermeister auch ein Anschreiben überreicht, in dem die Beweggründe, die zu der Bürgerbefragung geführt haben, dargelegt sind. Im gemeinsamen Gespräch sicherte Bürgermeister Michael Dreier seinen Einsatz für das Anliegen zu, eine Standortgarantie konnte er hingegen nicht abgeben. Denn die Entscheidung liegt nun in den Händen der Politik, die sich in ihren nächsten Sitzungen mit dem Thema auseinandersetzen muss. Der Heimat- und Verkehrsverein bittet deshalb die Mandatsträgerinnen und Mandatsträger, das Meinungsbild der Elsener Bürgerinnen und Bürger in ihre Entscheidung mit einzubeziehen.



Der Vorstand des Heimat- und Verkehrsvereins beim Übergabetermin der Online-Petition an Bürgermeister Michael Dreier: Klaus Schäfers (2. Vors.), Margarete Gubitz (Kassiererinnen), Franz-Josef Willen (2. Vors.), Bürgermeister Michael Dreier und Bernd Peitz (1. Vors. / v.li.), Foto: Heimat- und Verkehrsverein Elsen

Sowohl durch das Ergebnis der Bürgerbefragung als auch durch einen intensiven Meinungsaustausch zwischen Bürgerschaft und Politik, sieht sich der Heimat- und Verkehrsverein beauftragt, sich für

den Verbleib der Verwaltungsnebenstelle am bisherigen, in Elsen zentral gelegenen Standort einzusetzen. Würde die Nebenstelle wegfallen, würde dies für die Elsener Bürgerinnen und Bürger entsprechende Wege in die Innenstadt zum Einwohneramt am Marienplatz oder zum Bürgerservice in Schloß Neuhaus erfordern. Der sicherlich praktische Online-Service kann insbesondere von älteren Mitbürgern nicht immer wahrgenommen werden – und ausgerechnet die tun sich auch mit den Wegen schwer. Der Heimat- und Verkehrsverein bedankt sich bei allen Bürgerinnen und Bürgern, welche die Befragung aktiv unterstützt haben. Das Ergebnis der Angelegenheit ist noch offen.

Das Elsener „Rathaus“ neben der Dionysius-Schule. Foto: Herbert Gruber

**WUNSCHTREPPEN nach Maß**

Treppenbau GmbH & Co. KG **Tegethoff**

Fohling 6 | 33106 Paderborn  
Tel.: (05254) 9358-0  
[www.tegethoff-treppenbau.de](http://www.tegethoff-treppenbau.de)

**Häusliche Alten- & Krankenpflege GmbH**

**DIE SONNENBLUME**

**RUND UM DIE UHR FÜR SIE ERREICHBAR**

**05254 - 66410**

**33106 Paderborn-Elsen • Von-Ketteler-Str. 53**

**moyamoni**  
Praxis für ganzheitliche Körperarbeit

- Ganzheitliche Kosmetikbehandlungen
- Green Luxury Naturkosmetikprodukte
- Hawaiianische Massagen Lomi Lomi
- VegetoDynamik® Behandlung
- Kryolipolyse

WhatsApp 01743713603 | Tel. 05254 95 144 77  
[www.moyamoni.de](http://www.moyamoni.de) | Von-Ketteler-Str. 53 | 33106 PB-Elsen

Sie finden im breiten Angebot bei moyamoni immer das Richtige... zum Beispiel Verwöhn-Gutscheine...



## MITTWOCH 19. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 16.00 Uhr **GameZone – Blick\* auf Coming Out Day 2022**, Stadtbibliothek, Am Rothoborn 1
- 19.00 Uhr **Zauberseminar für Anfänger**, Workshopraum Detmolder Tor, Tegelweg 3 Anmeldung erforderlich: [www.ttss.de](http://www.ttss.de)
- 19.00 Uhr **Zauberseminar für Anfänger**, Workshopraum Detmolder Tor, Tegelweg 3 Anmeldung erforderlich: [www.ttss.de](http://www.ttss.de)
- 19.00 Uhr **HNF aktuell | Krieg und Spionage im Internet**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7
- 19.30 Uhr **2. Sinfoniekonzert**, Paderhalle, Heiersmauer 45

### BAD LIPPSPRINGE

- 13:15 Uhr **Wanderung mit dem Eggegebirgsverein e.V.** Anmeldung ist nicht erforderlich, Abfahrt Bushaltestelle Stadtmitte, Bad Lippspringe (Rückkehr ca. 17:30 Uhr)
- 19.30 Uhr **Der Engländer, der in den Bus stieg** und bis ans Ende der Welt fuhr, Odins Filmtheater im Lippe-Institut

### BAD WÜNNENBERG

- 10.30 Uhr **Stuhl-Yoga für Senior\*innen** und Menschen mit eingeschränkter Beweglichkeit, KuGA - Kneipp und Gesundheit im Aatal 1, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953 / 70915
- 18.00 Uhr **Wenn Füße und Hände kribbeln:** Bewegung und Sport bei polyneuropathischen Beschwerden, KuGA - Kneipp und Gesundheit im Aatal 1, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953 / 70915
- 20.00 Uhr **Gesund trinken - Wassertasting**, KuGA - Kneipp und Gesundheit im Aatal 1

### DELBRÜCK

- 09.30 Uhr **Cafe´ Babyzeit**, Johanneshaus (Raum unterhalb des Elisabethsaals), Kirchplatz 12, Anmeldung erforderlich: E-Mail: [cafebabyzeitdelbrueck@gmx.de](mailto:cafebabyzeitdelbrueck@gmx.de)

## DONNERSTAG 20. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 16.00 Uhr **Meine Bibliothek - Pen & Paper Organisationstreffen**, Stadtbibliothek, Am Rothoborn 1, Anmeldung erforderlich: E-Mail: [stadtbibliothek@paderborn.de](mailto:stadtbibliothek@paderborn.de)
- 19.00 Uhr **NANTO**, Studiobühne, Warburger Str. 100, Karten unter: Tel.: 05251 299750
- 19.00 Uhr **Poker Workshop für Anfänger**, Tegelweg 3, PB (Detmolder Tor), Anmeldung erforderlich: Tel.: 0178/5434549
- 19.00 Uhr **HNF-Vortrag | Geschichte(n) im HNF-**Vom Bücherschreiben im Kloster Corvey, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7
- 20.00 Uhr **Herbert Knebels Affentheater**, Paderhalle, Heiersmauer 45

### BAD LIPPSPRINGE

- 09.00 Uhr **Nordic Walking – fit mit 2 Stöcken** Dauer ca. 1 Stunde durch den Kurwald. Die Teilnahme ist kostenlos und auf eigene Gefahr. Wir treffen uns jeden Donnerstag um 9.00 Uhr am Freibad-Eingang.
- 10.00 Uhr **Computer-, Tablet- und Smartphone-Sprechstunde** für Seniorinnen und Senioren, Stadtverwaltung, Sitzungszimmer II
- 19.00 Uhr **Feierabend-Radtour**, Treffpunkt Löwendenkmal – Rathaus

### BAD WÜNNENBERG

- 15.00 Uhr **Selbstbehauptung und Resilienz für**

- Kinder von 4 bis 6 Jahre**, Familienzentrum Rappelkiste, Am Schloßpark 12, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915
- 15.00 Uhr **Scheunenmarkt 1a Gutes aus der Region** - Gutes für die Gutes, Kulturscheune 1a, Am Schloßpark 1a
- 16.30 Uhr **Selbstbehauptung und Resilienz für Kinder von 7 bis 10 Jahre**, Familienzentrum Rappelkiste, Am Schloßpark 12, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915

### DELBRÜCK

- 09.30 Uhr **Poetry Slam - Best of Poetry Slam**, Stadthalle Delbrück, Boker Str. 6

### LICHTENAU

- 19.00 Uhr **Ausschuss für Bildung, Soziales, Jugend und Sport**, Technologiezentrum Lichtenau, Leibbühl 21

## FREITAG 21. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 16.00 Uhr **Vorlesenachmittag Spezial – Blick\* auf Coming Out Day 2022**, Bibliothek in der Rathauspassage, Rosenstraße 13-15
- 16.00 Uhr **Social Media für Einsteiger**, Ev. Kirchenkreis PB, Klingenderstr. 13, Anmeldung erforderlich: Tel.: 05251/5002-52
- 18.00 Uhr **Faires Fest**, Historisches Rathaus Paderborn
- 19.30 Uhr **Konzert Symphonisches Orchester** Landestheater Detmold, Paderhalle, Heiersmauer 45, Tickets: [www.paderhalle.de/veranstaltungen/konzert-symphonisches-orchester-landestheater-detmold-24089](http://www.paderhalle.de/veranstaltungen/konzert-symphonisches-orchester-landestheater-detmold-24089)
- 20.00 Uhr **Fabio Landert- Unter die Haut**, Kulturwerkstatt PB, Ausweichquartier am Heinz-Nixdorf Ring/ Gebäude F1

### BAD LIPPSPRINGE

- 14.00 Uhr **Boule für Jedermann**, Arminiuspark Bad Lippspringe
- 19.30 Uhr **Der Gesang der Flusskrebse**, Odins Filmtheater im Lippe-Institut
- 20.00 Uhr **ZWISCHENRÄUME** – eine Iranisch-griechisch-deutsche Begegnung, Kongresshaus Bad Lippspringe - Raum Parkblick

### BAD WÜNNENBERG

- 18.00 Uhr **Rückenfit mit Pferd für Erwachsene**, Reiterhof Anders, Bürener Str. 47, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915

### BÜREN

- 18.00 Uhr **21.10.2022 Fr | 17.00 Uhr - 23.10.2022 So | 15.00 Uhr „Das Unsichtbare sichtbar machen“**, Kreismuseum Wewelsburg, Burgwall 19

## SAMSTAG 22. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 22. Oktober, bis Sonntag, 30. Oktober, Herbstlibori, Liboriberg**
- 14.00 Uhr **Stein auf Stein**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 16.00 Uhr **Fido rettet Herbst-Libori**, Kulturwerkstatt PB, Ausweichquartier Kulturwerkstatt, Kartenreservierung unter der Kasper-Hotline :05251/777112
- 16.00 Uhr **Einblicke und Ausblicke**, Positionen ukrainischer Künstler\*Innen, Raum für Kunst, Kamp 21/ Kötterhagen
- 19.00 Uhr **NANTO (2. Premiere)**, Studiobühne, Warburger Str. 100, Karten unter Tel.: 05251/605298

- 19.00 Uhr **Die Traumhochzeit**, Kulturwerkstatt Paderborn, Ausweichquartier am Heinz-Nixdorf Ring/ Gebäude F1, Ticket unter: [info@wikult.com](mailto:info@wikult.com)

- 19.30 Uhr **Was ihr wollt**, Theater Paderborn Westfälische Kammerspiele, Neuer Platz 6

### BAD LIPPSPRINGE

- 11.00 Uhr **Heilklima-Tour**, Treffpunkt: Tourist-Information in der Lindenstraße 1a
- 16.00 Uhr **Rosenkranzandacht** „Arbeit - Gut zum Leben“, Friedenskapelle

### BAD WÜNNENBERG

- 10.00 Uhr **Letzter Hilfe Kurs** - Am Ende wissen, wie es geht!, KuGA - Kneipp und Gesundheit im Aatal1, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915
- 10.30 Uhr **Rückenfit mit Pferd für Erwachsene**, Reiterhof Anders, Bürener Str. 47, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915
- 20.00 Uhr **GOOD LOVELIES feat. MJ Dandeneau** (Kanada) - Roots-Harmony-Swing, Am Kurpark 1

### BÜREN

- 15.00 Uhr **Der Fürstbischof gibt sich die Ehre**, Kreismuseum Wewelsburg, Burgwall 19
- 19.00 Uhr **Winterfestspiele der Spielgemeinschaft Harth-Ringelstein**, Schützenhalle Harth, Harthberg 16

## SONNTAG 23. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 15.00 Uhr **Zwischen Reich und Kirche**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg 11.00 Uhr Jomo´s Modelleisenbahn & Spielzeugmarkt Schützenhof, Paderborn
- 18.00 Uhr **Frieda Braun**, Paderhalle, Heiersmauer 45, Tickets unter: [www.paderhalle.de/veranstaltungen/frieda-braun-23484](http://www.paderhalle.de/veranstaltungen/frieda-braun-23484)

### BÜREN

- 15.00 Uhr **„Ideologie und Terror der SS“** Öffentliche Führung durch die Dauerausstellung, Kreismuseum Wewelsburg, Burgwall 19, 33142 Büren-Wewelsburg
- 16.00 Uhr **Führung durch das Bernhard-Wolff-Schulmuseum** der Stadt Büren, Schulmuseum, Kleffnerstr. 4

### BAD LIPPSPRINGE

- 11.00 Uhr **Kürbisfestival:** Kürbis-Führungen, NIEWELS-Fontäne
- 11.00 Uhr **Riesenkürbis-Schnitzen**, Waldbühne Adlerwiese
- 15.00 Uhr **Rosentanz** in der Kaiser-Karls-Trinkhalle, Kaiser-Karls-Trinkhalle, Lange Str. 29a

## MONTAG 24. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 19.00 Uhr **Online-Forum: „Wie wird ein neuer Bischof gewählt?“**, Onlineveranstaltung, Anmeldeschluss: 24. Oktober 2022, 12:00 Uhr, [www.liborianum.de/programm/101pbpk002](http://www.liborianum.de/programm/101pbpk002)
- 19.00 Uhr **Zauberhaftes Südtirol**, Rathaus, Am Abdinghof 11

### BAD WÜNNENBERG

- 19.00 Uhr **Ganzheitlich gesund und fit durch gezielte Darmsanierung**, Spanckenhof, Leiberger Str. 10, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915

## DIENSTAG 25. OKTOBER 2022

## PADERBORN

- 15.00 Uhr **Mentor\*in: Das Lesen stärken mit ehrenamtlichen Engagement**, Volkshochschule PB, Am Stadelhof 8, Anmeldung erforderlich: E-Mail: vhs@paderborn.de
- 19.30 Uhr **Die Wiederentdeckung des Fr. Rabbiner Regina Jonas (1902-1944)**, Lukas-Gemeindezentrum, Am Laugrund 5
- 19.30 Uhr **UKRAINE: Verelendung und Rüstungswahn**, Kulturwerkstatt PB, Ausweichquartier am Heinz-Nixdorf Ring/ Gebäude F1
- 20.00 Uhr **Effiziente Umsetzung von Projekten mit Scrum**, Online, Anmeldung erforderlich: E-Mail: vhs@paderborn.de

## BAD LIPPSPRINGE

- 19.30 Uhr **Der Gesang der Flusskrebse**, Odins Filmtheater im Lippe-Institut

## MITTWOCH 26. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 09.00 Uhr **Spielen Sie mit?**, Bibliotheks-Foyer Universität PB, Warburger Str. 100
- 16.00 Uhr **Öffentliche Führung durch die Ausstellung „Intermezzo#4: Köpfe“**, Kunstmuseum im Marstall, Im Schloßpark 9,
- 16.00 Uhr **GameZone – Blick\* auf Coming Out Day 2022**, Stadtbibliothek, Am Rothoborn 1
- 19.00 Uhr **Zauberseminar für Anfänger**, Workshopraum Detmolder Tor, Tegelweg 3, Anmeldung unter: www.ttss.de
- 20.00 Uhr **Pawel Popolski**, Paderhalle, Heiersmauer 45

### BAD LIPPSPRINGE

- 13:15 Uhr **Wanderung mit dem Eggegebirgsverein e.V.** Anmeldung ist nicht erforderlich, Abfahrt Bushaltestelle Stadtmitte, Bad Lippspringe (Rückkehr ca. 17:30 Uhr)

### DELBRÜCK

- 09.30 Uhr **Cafe´ Babyzeit**, Johanneshaus (Raum unterhalb des Elisabethsaals), Kirchplatz 12, Anmeldung erforderlich: E-Mail: cafe-babyzeitdelbrueck@gmx.de
- 16.30 Uhr **herrH „Das KinderMitmachKonzert“**, Stadthalle Delbrück, Boker Str. 6

### HÖVELHOF

- 14.00 Uhr **Kurzwanderung ohne Anmeldung**, Treffpunkt Wandertafel von-der-Recke-Straße

### LICHTENAU

- 19.00 Uhr **Ausschuss für Stadtentwicklung**, Bauen, Wohnen und Digitalisierung, Technologiezentrum Lichtenau, Leihbühl 21

## DONNERSTAG 27. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 15.00 Uhr **Mental Health Bullet Journaling**, Stadtbibliothek, Am Rothoborn 1, Anmeldung erforderlich: E-Mail: stadtbibliothek@paderborn.de
- 16.00 Uhr **Öffentliche Führung in der Städtischen Galerie in der Reithalle**, Städtische Galerie in der Reithalle, Im Schloßpark 12, Anmeldung erforderlich: Tel.: 05251 88-12637
- 17.00 Uhr **„Mein DigiPort“** - Wie hilft Ihnen das digitale Serviceportal der Stadt Paderborn, Stabsstelle Digitalisierung, Königsplatz 12, Anmeldung erforderlich E-Mail: vhs@paderborn.de
- 19.30 Uhr **Gemeinsam durch die Krise**, Partnerschaft und Depression, Volkshochschule

le PB, Am Stadelhof 8, Anmeldung erforderlich: E-Mail: vhs@paderborn.de

### BAD LIPPSPRINGE

- 09.00 Uhr **Nordic-Walking – fit mit 2 Stöcken**  
Treffpunkt: Eingang Freibad  
Teilnahme kostenlos u. auf eigene Gefahr
- 10.00 Uhr **Computer-, Tablet- und Smartphone-Sprechstunde für Seniorinnen und Senioren**, Stadtverwaltung, Sitzungszimmer II
- 19.00 Uhr **Feierabend Radtour**  
Treffpunkt: Löwendenkmal am Rathaus  
Rückfragen: 05252 6686 (Buchhandlung Waltherode)

### BAD WÜNNENBRG

- 15.00 Uhr **Scheunenmarkt 1a Gutes aus der Region - Gutes für die Region**, Kulturscheune 1a, Am Schloßpark 1a

### BÜREN

- 19.30 Uhr **Forever Queen**, Stadthalle Delbrück, Boker Str. 6

## FREITAG 28. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 14.00 Uhr **Social Media - Workshop zu Instagram, Youtube und Facebook**, Ev. Kirchenkreis PB, Klingenderstr. 13, Anmeldung erforderlich: E-Mail: jennifer.geisler@kkpb.de
- 16.00 Uhr **Vorlesenachmittag Spezial – Blick\* auf Coming Out Day 2022**, Bibliothek in der Rathauspassage, Rosenstr. 13-15
- 16.00 Uhr **Integrationskonferenz 2022**, Historisches Rathaus, Anmeldung erforderlich: E-Mail: integrationsbuero@paderborn.de
- 20.00 Uhr **Martin Reinl & Carsten Haffke - Unter Puppen**, Paderhalle, Heiersmauer 45

### BAD LIPPSPRINGE

- 14.00 Uhr **Boule für Jedermann**  
Arminiuspark Bad Lippspringe
- 18.00 Uhr **Die heilende Kraft der Bäume**, Kaiser-Karls-Trinkhalle, Lange Str. 29 a, Eingang an der Rückseite, Anmeldung erforderlich: E-Mail: vhs@bad-lippspringe

### DELBRÜCK

- 20.00 Uhr **die daktiker „Adolphinum – fit for future“**, Stadthalle Delbrück, Boker Str. 6

## SAMSTAG 29. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 10.00 Uhr **Powerkids - gemeinsam stark gegen Mobbing!**, Praxis für Legasthenie- und LRS-Training/Lernberatung Andrea Brockmeyer, Alter Hellweg 33, Anmeldung erforderlich: E-Mail: info@legasthenietraining-paderborn.de
- 16.00 Uhr **Auf Herbstlibori ist der Teufel los**, Kulturwerkstatt PB, Ausweichquartier Kulturwerkstatt PB, Heinz-Nixdorf-Ring 1, Karten unter Tel.: 05251/777112
- 16.00 Uhr **Captain Silberzahn**, Paderhalle, Heiersmauer 45, Karten unter: www.paderhalle.de/veranstaltungen/captain-silberzahn-24490/#
- 19.30 Uhr **Der Hässliche**, Theater PB Westfälische Kammerspiele, Neuer Platz 6
- 20.00 Uhr **Discofox Chartparty**, Kulturwerkstatt PB, Heinz-Nixdorf-Ring 1

### DELBRÜCK

- 20.00 Uhr **Guido Cantz „Das volle Programm“**, Stadthalle Delbrück, Boker Str. 6

### BÜREN

- 19.00 Uhr **Winterfestspiele der Spielgemeinschaft**

**Harth-Ringelstein**, Schützenhalle Harth, Harthberg 16

### BAD WÜNNENBERG

- 10.00 Uhr **Balance für Dich - Achtsamkeit und Entspannung**, KuGA - Kneipp und Gesundheit im Aatal1, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915
- 15.00 Uhr **Post-Covid Syndrom. Zurück ins Leben und raus aus der Isolation**, KuGA - Kneipp und Gesundheit im Aatal1, Anmeldung erforderlich: Tel.: 02953/70915

### BAD LIPPSPRINGE

- 14.00 Uhr **Öffentliche Stadtführung**, Innenstadt, Treffpunkt am Markplatz
- 15.00 Uhr **Märchenhafte Führungen im Heilwald**, Treffpunkt am Wald-Eingang Lindenstraße

## SONNTAG 30. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 14.00 Uhr **Öffnungstag der Dauerausstellung zur Geschichte des Malteser Ritterordens** durch den Förderverein Melitensia e. V., Ausstellungsraum des Förderverein Melitensia e. V., im Malteser Hilfsdienst e. V., Karl-Schurz-Str. 30
- 15.00 Uhr **Sagenhafte Quellen**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg

### BAD LIPPSPRINGE

- 11.00 Uhr **Kürbisse schnitzen für Kinder, Kinderbuchlesung & Feuershow**, Waldbühne Adlerwiese
- 14.00 Uhr **Öffentliche Führung zum Thema „Zwischen Blatt und Blüte“**, Treffpunkt an der NIEWELS-Fontäne

### BÜREN

- 16.00 Uhr **Winterfestspiele der Spielgemeinschaft Harth-Ringelstein**, Schützenhalle Harth, Harthberg 16

### BAD WÜNNENBERG

- 11.00 Uhr **Herbstwanderung**, Kirche in Bleiwäsche, An der Kirche

## MONTAG 31. OKTOBER 2022

### PADERBORN

- 15.00 Uhr **Stein auf Stein**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 21.00 Uhr **Musical: PaderBORN TO BE WILD**, Studiobühne, Warburger Str. 100, Karten unter Tel.: 05251/299750

### BAD LIPPSPRINGE

- 11.00 Uhr **Kostenfreie Ausgabe der Kürbisse**, Gartenschau
- 17.00 Uhr **Grusel-Show mit Zauberer Simselim**, Burgkeller

## DIENSTAG 01. NOVEMBER 2022

### PADERBORN

- 14.00 Uhr **Stein auf Stein**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 15.00 Uhr **Eine Hand wäscht die andere**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 19.00 Uhr **Friedenstempel**, Langenohlkapelle auf dem Ostfriedhof, Driburger Str. 18

## MITTWOCH 02. NOVEMBER 2022

### PADERBORN

- 14.00 Uhr **Stein auf Stein**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 15.00 Uhr **Eine Hand wäscht die andere**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg

**TUSCHEN**  
 seit über 55 Jahre  
**Küchen- und Holzwerk**  
 Wir suchen ab sofort:  
**KÜCHEN-MONTEUR (m/w/d)**  
 Schreiner / Tischler/  
 Holzmechaniker (m/w/d)  
 Elektriker / Installateur (m/w/d)

info@tuschen-kuechen.de  
 05642/98950  
 Briloner Straße 91  
 34414 Warburg-Scherfede

*Jeden 1. Freitag  
im Monat frei*



## BERUF & KARRIERE

### Vier Nachwuchskräfte für Jugendpastoral und Jugendarbeit Berufseinführung in den Dienst der Kirche



Nach Abschluss ihres Studiums nahmen drei Frauen und ein Mann in der Kirche von Paderborn ihre Berufstätigkeit im Bereich der Jugendpastoral und -arbeit auf. V.l.n.r.: Johanna Hofzumberge, Paul Junglas, Lara Simon und Laura Striewe. Foto: Thomas Throenle / Erzbistum Paderborn

schaft der Messdienerinnen und Messdiener engagiert. Sie wird von Lisa Metken, Bildungsreferentin bei der Kolpingjugend, begleitet. Paul Junglas ist in Soest aufgewachsen und hat an der TU Dortmund Rehabilitationspädagogik studiert. Seit über zehn Jahren ist er als Pfadfinder engagiert, durch ein Freiwilliges Soziales Jahr auch in verschiedenen Funktionen auf der Diözesanebene der DPSG. Als Trainee wird Paul Junglas im Dekanat Hellweg im Bereich Jugend und Familie tätig. Hier wird er von Doris Noll begleitet.

Die 22-jährige Lara Simon kommt aus Hövelhof. Sie hat an der Katholischen Hochschule Nordrhein-Westfalen in Paderborn „Soziale Arbeit“ studiert. Seit vielen Jahren ist Lara Simon im Diözesanverband Paderborn der KJG engagiert. Im Dekanat Büren-Delbrück wird Lara Simon als Trainee im Bereich der Jugendpastoral / -arbeit wirken. Felix Leifeld ist ihr Ansprechpartner. Laura Striewe aus Schwaney hat in Paderborn an der Katholischen Hochschule Nordrhein-Westfalen „Soziale Arbeit“ studiert und mit dem Bachelor abgeschlossen. Als Trainee wird Laura Striewe auf dem Jugendhof Pallotti in Lennebstadt tätig und dort von Christoph Schnellbacher begleitet.

**Paderborn (pdp).** Nach dem erfolgreichen Abschluss ihres Studiums nahmen drei Frauen und ein Mann in der Kirche von Paderborn ihre Berufstätigkeit auf: Die Sozialarbeiterinnen / -arbeiter Johanna Hofzumberge aus Hövelhof, Paul Junglas aus Soest, Lara Simon aus Hövelhof sowie Laura Striewe aus Schwaney werden im Erzbistum Paderborn als Trainees in Bereichen der Jugendarbeit und Jugendpastoral eingesetzt. Durch die einjährige Trainee-Zeit erfolgt eine schrittweise Einführung in eine Berufstätigkeit im Erzbistum Paderborn, die durch verschiedene Angebote begleitet und unterstützt wird. „Wir freuen uns darauf, Menschen kennen zu lernen und zu begleiten“, betonen die vier neuen Trainees übereinstimmend an ihrem Einführungstag am 17. Oktober 2022. Wichtig ist ihnen, das im Studium Erlernte nun konkret in der Praxis anzuwenden. Sie freuen sich darauf, praktische Erfahrungen im Bereich der Jugendarbeit und Jugendpastoral des Erzbistums Paderborn zu machen. Die vier Trainees im Feld der Jugendarbeit und Jugendpastoral werden während ihres einjährigen Einsatzes im Erzbistum Paderborn von Gertrudis Lappe aus dem Bereich Pastorale Dienste im Erzbischöflichen Generalvikariat begleitet.

beutung ist sowohl für die Trainees selbst als auch für uns als Unterstützer von Jugendarbeit und Jugendpastoral ein Gewinn.

Am Einführungstag mit Ausbildungsleiterin Gertrudis Lappe nahmen vier Nachwuchskräfte teil, die als Trainees in der Jugendarbeit und Jugendpastoral des Erzbistums Paderborn tätig werden: Johanna Hofzumberge kommt aus Hövelhof und hat an der Katholischen Hochschule Nordrhein-Westfalen in Paderborn „Soziale Arbeit“ studiert. Die 22-Jährige wird als Trainee im Feld der Jugendverbandsarbeit beim Diözesanverband Paderborn der Kolpingjugend tätig. Johanna Hofzumberge war in ihrer Heimatgemeinde in der Gemein-

## STELLENMARKT

**Unterstützung im Sekretariat gesucht (m/w/d)**  
 Allgem. Bürofertigkeiten,  
 Telefonzentrale  
 Immobilien Wolff  
 Tel. PB-25026  
 mail@immobilien-wolff.com

**Hausfrau** sucht Putzstelle in Bad Lippspringe, 450 Euro-Basis. Tel.: 05252/ 9369002 oder 0163/ 2660259

**Bewährter**, erfahrener Förderlehrer erteilt qualifizierten NH.-Unterricht (Grundschule – Abitur) in den Fächern: Deutsch, Mathematik, Englisch u. Französisch in PB u. Umgebung. Infos unter 05252/ 8106287 oder per SMS: 0176/ 31075884

**Qualifizierte Klavierlehrerin** erteilt Klavierunterricht in Bad Lippspringe und Umgebung, Tel.: 0173/ 8307183

**Suchen PKW Fahrer und Begleiter (w/m/d)** für die Schülerbeförderung. Tel. 0174-6821615 oder info@bvp.de

**Ich suche** nette Assistenten mit leichter Pflege im Privathaushalt, Führerschein muss vorhanden sein, Tel.: 05254/ 9273301

**Seniorin** sucht erfahrene Haushaltshilfe, ein Mal wöchentlich in Bad Lippspringe. Chiffre-Nr\_HegemannMedien\_19.10.22\_001

**Suche** Hilfe für leichte Gartenarbeiten in Salzkotten. Tel.: 05258/ 1548

**Übernehme Pflaster/Gartenarbeiten/Entsorgung** und Grundstückspflege. Tel.: 0151 17632415

**REDAKTIONSSCHLUSS  
 IST AM 26.10.2022**

**FAHRERAKADEMIE  
 PADERBORN**

*Wir eröffnen eine*  
**NEUE**  
**FAHRLEHRER  
 FACHSCHULE**  
 Grundausbildung BE + Weiterbildungen

Persönliche und kostenfreie Beratung zur Fahrlehrerausbildung (14 Monate)

**0151 - 193 418 05**

**Bei uns spielst Du eine tragende Rolle!**

**Komm' in unser Pflegeteam!**  
 www.bk-paderborn.de

**Brüderkrankenhaus St. Josef Paderborn**

„Engagierte Mitarbeitende sind ein großer Schatz und für die Zukunft der kirchlichen Jugendarbeit enorm wichtig“, unterstreicht Gertrudis Lappe von der Abteilung Jugendliche / Junge Erwachsene des Erzbischöflichen Generalvikariats. Das Traineeprogramm des Erzbistums sei ein attraktives Einstiegsangebot für Absolventinnen und Absolventen eines Studiums. „Eine qualifizierte Berufseinführung und Einar-

## Dein Traumjob zum Greifen nah - Karrierechancen aus erster Hand auf der Bürener Ausbildungsmesse

Beliebte Messe findet wieder als Präsenzveranstaltung im LEBK in Büren statt

Bereits zum 11. Mal öffnen die großen Gastüren des Ludwig-Erhard Berufskollegs (LEBK) in Büren zur Bürener Ausbildungsmesse (b.a.m.). Die Veranstalter laden zur Präsenzveranstaltung für Schülerinnen und Schüler sowie Erziehungsberechtigte am 21. + 22. Oktober 2022 herzlich ein. Ca. 50 regionale Unternehmen und Institutionen stellen sich während der beiden Messetage den Fragen zukünftiger Fach- und Führungskräfte sowie deren Eltern und weiteren Erziehungsberechtigten, um einen praxisnahen Einblick in die Vielfalt der heutigen Berufsbilder zu bekommen.

### Öffnungszeiten

Am Freitag hat die Messe ihre Türen von 7:45 Uhr bis 13:00 Uhr geöffnet. "Gemeinsam mit den Lehrenden der umliegenden Schulen in der Region haben wir die relevanten Schülerinnen und Schüler der Klassen neun bzw. zehn inhaltlich auf die Messe vorbereitet. Wir erwarten einen inhaltlich guten Austausch an den Messeständen", so Thomas Münstermann, Projektkoordinator beim LEBK.

Am Samstag wird es weiterhin zwischen 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr ins Detail gehen. Viele Jugendliche erscheinen an diesem Tag mit ihren Erziehungsberechtigten. Oftmals sind diese Gespräche an den Samstag intensiver und begründen sich in einer dezidierten Vorbereitung durch die Schülerinnen und Schüler sowie ihrer erwachsenen Begleiter. Am Samstagmorgen lädt die Wirtschaftsförderung der Stadt Büren wie gewohnt ab 08:00 Uhr zum Aussteller- und Unternehmerfrühstück ein – eine willkommene und ebenfalls etablierte Netzwerkveranstaltung mit Anmeldung, um auch die Vertreterinnen und Vertreter der ausstellenden Unternehmen in den persönlichen Dialog zu bringen. „So mancher Ansatz einer regionalen Verbundausbildung ist in diesen Gesprächen entstanden“, schildert Michael Kubat von der Wirtschaftsförderung der Stadt Büren. Er organisiert von Seiten der Büren die b.a.m und ist zugleich seit Gründung dieser etablierten Veranstaltung dabei. Daher

lässt er es sich nicht nehmen, die Schirmherrschaft in diesem Jahr zu übernehmen. Der Leiter der Bürener Wirtschaftsförderung schildert seine Motivation wie folgt: „Die Förderung der dualen Ausbildung in der Region liegt mir am Herzen. In einer Zeit von „Überakademisierung“, Fachkräftemangel und demographischen Wandel ist es umso wichtiger, jungen Menschen frühzeitig Chancen und Möglichkeiten für einen erfolgreichen beruflichen Lebensweg aufzuzeigen.“ Michael Kubat folgt als Schirmherr auf Dennis Sander, Geschäftsleitung der FTF Sander GmbH aus Büren.

### Programm der b.a.m 11.0

An beiden Messetagen erwartet die Besucher ein informatives Programm zur Einstimmung auf das Berufsleben. Angeboten werden neben den stets gut besuchten Unternehmenspräsentationen auch der Check von Bewerbungsunterlagen sowie Bewerbungstrainings mit speziell geschulten Fachpersonal – in diesem Jahr durchgeführt durch die VerbundVolksbank OWL. An beiden Messetagen haben die Besucherinnen und Besucher die Chance, ein unverbindliches Gespräch sowie Probearbeiten an den Ständen der Unternehmen zu vereinbaren. Vom kaufmännischen Ausbildungsberuf über Karrierechancen im Handwerk oder staatlichen Organisationen wie die Polizei ist die Angebotspalette an Karrierechancen entsprechend hoch. „Uns ist es wichtig, den Jugendlichen aufzuzeigen, welche Perspektiven sich ihnen hier in der Region bieten und wie vielfältig sich die Unternehmenslandschaft darstellt“, erklärt Markus Fleitmann, Dependence-Leiter des LEBK in Büren. Neben den etablierten Kurz-Präsentationen der Unternehmen werden ergänzend „Speed-Datings“ stattfinden. Diese Form der Intensiv-Kommunikation wurde während der letzten Präsenz-Messen erprobt und von allen Seiten durchweg positiv bewertet. Die Speed-Datings finden an beiden Messetagen jeweils zweimal statt. Das Organisationsteam um Thomas Münstermann, Markus Fleitmann und Michael Kubat rechnet wie in den vergangenen Jahren mit



mehr als 1.000 Besucherinnen und Besuchern an beiden Messetagen. Neben den Unternehmenspräsentationen der Aussteller zeigt auch das Ludwig-Erhard Berufskolleg an beiden Tagen sein umfangreiches Schulangebot von Handelsschule, Höherer Handelsschule und Wirtschaftsgymnasium.

### Starke Vermarktung über Online-Kanäle

Die zunehmende Digitalisierung macht es erforderlich, die Vermarktung der Messe in den sozialen Medien deutlich voranzutreiben. Interessierte haben auf umfangreichen Wegen die Möglichkeit, sich via Facebook, Instagram und Youtube über die Messe zu informieren. „Diese Kanäle werden ganzjährig mit Kurzinformationen bespielt“, schildert Bürgermeister Burkhard Schwuchow. Während der vergangenen Jahre wurden authentische Video-Clips einer Vielzahl ausstellender Unternehmen produziert und auf den genannten Plattformen zur Verfügung gestellt. „Die Reichweite dieser digitalen Unternehmenspräsentationen beträgt stellenweise einige hundert Personen, Tendenz steigend. Das bestätigt unsere Vorgehensweise, junge Menschen über diese Kanäle gezielt zu erreichen“, so Schwuchow weiter. Weiterhin werden auf der Webseite [www.bueren-ausbildung.de](http://www.bueren-ausbildung.de) dezidierte Unternehmensvorstellungen gezeigt. Offene Ausbildungsstellen der teilnehmenden Unternehmen werden parallel zu den Präsentationen aufgeführt. Die Website ist responsiv gestaltet und kann somit

zuverlässig mit dem Smartphone und Tablet angesteuert werden. Alle Videos, Unternehmenspräsentationen sowie das detaillierte Programm sind ebenfalls auf der Landingpage zu finden.

### Aussteller aus der Region

Jedes Unternehmen braucht kreative und engagierte Mitarbeiter. Und den Mitarbeitern von morgen sollten diese zukunftsorientierten Unternehmen persönlich präsentiert werden. „Wir möchten zeigen, dass es direkt vor der eigenen Haustür ungeahnte Möglichkeiten gibt, an der Entwicklung interes-

santer Projekte und Technologien mitzuarbeiten“, so Thomas Münstermann. Ein Großteil der ausstellenden Unternehmen kommt daher aus dem Raum Büren, Bad Wünnenberg, Geseke, Rüthen und Salzkotten. Alle Unternehmen müssen dabei einen Bezug zum Standort Büren haben, unter anderem, wenn es um die Beschulung ihrer Auszubildenden geht. Auch die erfolgreiche Kooperation zwischen dem LEBK und der Stadt Büren wird durch diese Zusammenarbeit fortgeschrieben. „Erst die Zusammenarbeit mit unseren Partnern gibt uns die Möglichkeit, eine Veranstaltung dieser Größenordnung und Qualität auf die Beine zu stellen“, so Markus Fleitmann abschließend.

**Sämtliche Informationen zur Bürener Ausbildungsmesse sind zu finden unter [www.bueren-ausbildung.de](http://www.bueren-ausbildung.de).**

**In den sozialen Medien ist die Messe präsent unter [de-de.facebook.com/BuerenerAusbildungsmesse/](https://de-de.facebook.com/BuerenerAusbildungsmesse/), [www.instagram.com/buerener\\_ausbildungsmesse/?hl=de](https://www.instagram.com/buerener_ausbildungsmesse/?hl=de), [www.youtube.com/channel/UCd\\_STsGq6uiPM5naSZy4ucg/videos?view=0&sort=da](https://www.youtube.com/channel/UCd_STsGq6uiPM5naSZy4ucg/videos?view=0&sort=da)**

## VERKÄUFE

**Miele Elektrostaubsaugerschlauch** für Staubsauger mit Handgriffsteuerung, mit Leistungsanzeige und Möglichkeit der Steuerung einer Miele Elektrobürste im Griff, gut erhalten und funktionsfähig (E.-Bürste nicht enthalten) für VHB 69 Euro, Miele Elektroteleskoprohr zum Anschluss an eine Elektrobürste, sehr gut erh. 19 Euro. Der kompl. E.-Schlauch mit Teleskoprohr und Grundgerät Miele C3 SGPJO (Motor ist defekt) grünes Gehäuse im guten Zustand zus. (ohne weiteres Zubehör) für VHB 99 Euro zu verkaufen Tel.: 05257/9289047 (Hövelhof)

**Alko-G60 Heckenschere** – 70cm Schwertlänge. Doppelt isoliert, wegen Kabeleinschnitt. VHB 75 Euro, Tel.: 05252/ 3496

**Verk. Tisch**, Blechschere, Abkanten-einrichtungen, Kompressor, Autogen-Schweißgerät. Tel.: 05251/ 74363

**Neue Wandwellen Heizungen** 400-1.200W. 25-75 Euro. Tiffany Deckenlampe Handarbeit handbemalt 30 Euro, gro. Porzellan Puppe 115h. 75 Euro. Trödelkisten geb. neu. je Kiste. 30 Euro. ü. 25 Bananen Kiste. 10 Euro. TV 68er Bild 25 Euro. Neu Herren Winterjacke LX 35 Euro. Damenregenmantel 25 Euro. Damenwinterjacke XL 25 Euro. Akku Bohrschrauber 2 x 48V, 50 Euro, E-Mail: gerdhellmer@gmx.de, Tel.: 05258/ 6053671

**Kurzreiskoffer**, dunkelgrünes festes Kunststoffgewebe mit stabilen Rahmen, ca. 53 x 38,5 x 18 cm groß, sehr guter Zustand (ist wie neu, nur 1x als Handgepäck genutzt) sehr gut ausgestattet mit abnehmbaren verstellbaren Schulterriemen mit Rutschstopper, ausknöpfbare Innentasche, Organizerfach mit Deckel u. Reißverschluss, Netzsteckfächer, separates abschließbares Dokumentenfach, 2 Vorhängeschlösser etc. für nur 19 Euro zu verkaufen Tel. 05257/ 9289047 (Hövelhof)

**2 Geschenkkörbe** (leer) 1 x ca. 58 cm hoch (mit Henkel gemessen) und ca. 48 cm breit VB 11 Euro, 1 x ca. 40 cm hoch (mit Henkel) und ca. 40 cm breit VHB 9 Euro zu verkaufen Tel.: 05257/ 9289047 (Hövelhof)

**Kellerbodeneinlauf** zum Anschluss an ein 75 mm Abflussrohr (neu original verpackt) aus temperaturbeständigen und schlagfesten ABS Kunststoff, Hersteller Fa. Marley für 12 Euro zu verkaufen Tel.: 05257/ 4055 (Hövelhof)

**Schwarzer Reisekoffer** (Kunstleder) mit Schlüsseln ca. 77 x 50 x 18 cm groß, älter aber sauber und gut erhalten, nur sehr selten genutzt für nur VB 9 Euro zu verkaufen Tel.: 05257/ 9289047 (Hövelhof)

**Mehrere Damen Herbst-/ Winterjacken**, Größe 38 / 40, sehr gut erhalten (weiß, rot, blau, Aubergine) günstig zu verk. (je St. 9 bis 12 Euro) Tel.: 05257/ 4055 (Hövelhof)

**Man hört wieder Schallplatten:** Opern-Gesamtaufnahmen, Spitzen- Interpretationen in Original-Kassetten, mit Textbuch, z.B. La Boheme, Salome, Theis, Medea, Der Schauspielregisseur/Die Entführung aus dem Serail, in 4 x Kassettenboxen. In gleicher Qualität: Opern-Querschnitte und Sängerportraits, z.B. Ariadne auf Naxos, Faust, Hoffmanns Erzählungen, Schalljapin, Lanza, Berganza, Pavarotti, Gie bei 15 LP, Gesamtpaket= 19 Stück, zusammen für kleines Geld Tel.: 05252/ 970762 mit AB, oder Mobil: 0171/ 6312088

**E-Rad I:SY**, 20 Zoll, 8 Gang Nabenschaltung, Farbe: Schwarzrot, Kilometerleistung: 1435,0, Zustand neu, für Wohnmobile bestens geeignet. 2150,00 Euro, Tel.: 0176/ 96725159 oder 05258 / 931270

**1 Wohnzimmertisch** der Firma CHALET Massivholz Möbel, Farbe: Natur lackiert aus massivem Holz, Maße: Länge 1,31m, Breite 0,70 m, Höhe 0,50m. Tischbeine rund gedreht. Herausnehmbare Glasplatte rechteckig in der Mitte vom Tisch. Zustand sehr gepflegt. Der NP war 499 Euro. 59 Euro VHB an Selbstabholer, Tel.: 0176/ 96725159 oder 05258/ 931270

**Man hört wieder Schallplatten:** Umfangreiche Sammlung von Deutschen Liedern, Madrigale, Requiem, Kantaten, Messen, etc. z.B.: Schubert, Schumann, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms, Schoenberg, Bach, etc. viele Erstveröffentlichungen, seltene Aufnahmen in Top-Qualität und Ausstattung, 75 LP, Gesamtabgabe für kleines Geld, Tel.: 05252/ 970762 oder Mobil: 0171/ 6312088

**Verkaufe** aus Privatsammlung original Erzgebirge Volkskunst. Es sind ca. 700 Teile, darunter Nussknacker, Pyramiden, Räuchermännchen, Schwibbogen usw. Die Teile werden einzeln oder auch als Konvolut verkauft. Bei Interesse melden, Tel.: 0176/ 43025694

**Postkarten-Sets** - mit z. B. je 30 nutz. Postkarten. Je Set ein Motiv, z. B.: Katzen, Pferde, Harmonie, Sonnenblumen, Naturwunder, Unterwegs, Wildlife, Gärten, Es blüht, Tierkinder, Sonnenuntergänge usw., usw. - Auch als Malvorlage geeignet., Tel.: 05254/ 4554

**Eine große Schublade** bzw. Plastikwanne - voller Fotoartikel zum Pauschalpreis!!! - Einschl. 4 analoge Minolta-Kameras, 1 Olympus-Kamera, 12 Objektiven (Weitwinkel bis 500mm-Teile), Convertern, Linsen etc. - Pauschalpreis! Tel.: 05254/ 4554

# MARKT-PLATZ

## Der Kleinanzeigen-Markt



**Man hört wieder Schallplatten:** Umfangreiche Sammlung von internationalen Orgelwerken, z.B.: Reger, Mendelssohn-Bartholdy, Messiaen, Liszt, Bach in Top-Qualität und Ausstattung, gesamt 17x LP + 38 x CD, zusammen 55 Stück, für kleines Geld, Tel.: 05252/ 970 762 oder Mobil: 0171/ 6312088

**Hamsterkäfig** plus Zubehör und Kleintiertransportbox (Katze, Kaninchen) kaum gebraucht, neuwertig für je 10 Euro bei Abholung. Eisen, Tel.: 05254/ 67297

**Ansichtskarten Deutschland** - und anderer Art - wie neu, unbeschrieben: z. B. Schwarzwald, Bodensee, Rothenburg o. d. Tauber, Mosel, Rhein / Landschaften, Pflanzen, Tiere, Städte / Malerei - mit und ohne Spruch. - Auch geeignet als Mal-Vorlage, Tel.: 05254/ 4554

**Man hört wieder Schallplatten:** Schöne Sammlung von Klassik-Komponisten, aussergewöhnliche Titel, keine Standardware, für Kenner und Sammler in Top-Qualität und Ausstattung, 66 LP für kleines Geld, Tel.: 05252/ 970762 mit AB oder Mobil: 0171/ 6312088

**Metallbox** für Kaminholz bis 35 cm separates Fach für Anmachholz für 20 Euro, Tel.: 05258/ 5978

**Miele Elektroteppichbürste** SEB 236 Premium zum Nachrüsten für Geräte mit Elektrostaugschlauch, neuwertig da praktisch unbenutzt, intergrierte Beleuchtung, fünfstufige Höhenverstellung zur Anpassung an die Teppichhöhe (NP 180 Euro) für VHB 79 Euro zu verk. Tel.: 05257/ 9289047 (Hövelhof)

**Paderborn und Umgebung** - In Büchern - Vergangenheit und jüngere Zeit in Bildern. Tel.: 05254/ 4554

**Jede DVD 1 Euro** - Spielfilme, Familienfilme, Kinderfilme, Märchenfilme, Zeichentrick, Natur, Hannah Montana, Harry Potter, Inga Lindström, Danielle Steels, Hansi Hinterseer etc. Tel.: 05254/ 4554

**2 Eisen-Geschmiedete Kerzenständer** - 1 x schwarz, Höhe ca. 73 cm, ca. 5 kg schwer - und 1 x bronzefarben, Höhe 56 cm, geschätzt 2 kg schwer. Jeweils mit großem Kerzen-Teller. Tel.: 05254/ 4554

**Lexikon** für Theologie und Kirche - Antiquarisches Lexikon in 10 BÄNDEN A - Z - Zweite, neubearbeitete Auflage des Kirchlichen Lexikons - 1937 Herder & Co. Verlagsbuchhandlung Freiburg im Breisgau. Dem Alter entsprechend gut erhalten, Tel.: 05254/ 4554

### marktplatzRECHT

#### Arbeitsrecht: Kein Verfall von Urlaubsansprüchen bei längerer Krankheit

Nach der bisherigen BAG – Rechtsprechung verfallen die gesetzlichen Urlaubsansprüche nach 15 Monaten, sofern eine fortdauernde Arbeitsunfähigkeit besteht. Der EuGH hat nunmehr entschieden, dass an den Verfall der Urlaubsansprüche höhere Anforderungen zu stellen sind, vgl. EuGH Urteil vom 22.09.2022, Az. C-120/21.

Eine starre Frist, nach der die Urlaubsansprüche auch bei langer Arbeitsunfähigkeit nach 15 Monaten verfallen sollen, sei laut EuGH nicht immer zulässig. Urlaubsansprüche, die wegen Langzeiterkrankung oder Erwerbsminderung nicht genommen werden können, verfallen dann nicht nach 15 Monaten, wenn der Arbeitgeber seine Mitwirkungspflicht nicht erfüllt. Der Arbeitgeber hat den Arbeitnehmer auf den möglichen Verfall seiner Urlaubsansprüche hinzuweisen.

Bisher verfielen laut deutschem Recht Urlaubsansprüche 15 Monate nach Ablauf des Urlaubsjahres. Nunmehr dürfte unter Berücksichtigung der Rechtsprechung des EuGH feststehen, dass der Urlaub – zumindest für das Jahr 2022- ohne Hinweis- und Mitwirkungspflicht des Arbeitgebers nicht verfällt.

**Mein Tipp:** Angesichts der neuen Rechtsprechung empfehle ich Arbeitgebern, die Arbeitsverträge unter Berücksichtigung der neuen Interpretation der Ausschlussklausel durch das Urteil des EuGH neu zu regeln. Als Fachanwalt für Arbeitsrecht mit langjähriger Erfahrung kann ich Ihnen bei der Ausgestaltung der Arbeitsverträge helfen, die Verträge so rechtssicher wie möglich zu gestalten.

Mitgeteilt von Rechtsanwalt Martin J. Warm, Paderborn

**www.warm-rechtsanwaelte.de**

**Warm** und Kollegen  
**Rechtsanwälte**

Detmolder Str. 204  
Paderborn  
(über 40 Parkplätze am Haus)

Rechtsanwalt  
Martin J. Warm

0 52 51 / 14 25 80

**4 Minolta-Kameras** - einschließlich Foto-Zubehör- Sammlung - Komplett abzugeben. Pauschalpreis! - Objektiv, Zwischenringe, Tele-Konverter, Blitz etc. für mechanische Minolta-Kameras - plus einer Olympus-Kamera, Tel.: 05254/ 4554

Viele DVDs - günstig abzugeben. Einzelheiten unter Tel.: 05254/ 4554

**Bücher** - Günstig zu verkaufen. - diverse Pflanzenbücher (z. B. Pflanzenvermehrung), Tierbücher - z. B. Tiere hinter dem Haus, Kühe, Sittich-Arten, Wellensittich, Pfäffchen-Arten, Kaninchen-Rassen, Pferde-Rassen, Aquarienbücher - Aquarien-Fischarten und Aquarien-Fischzucht, Wasserschnecken, Wasserpflanzen - usw. Tel.: 05254/ 4554

**Malerei- und Kunst-Bücher** - Impressionismus und Postimpressionismus, Caspar David Friedrich, Carl Spitzweg, Albrecht Dürer, Deutsche Malerei des 19. Jahrhunderts, Günter Grass, Meisterwerke der Malerei, Kunst - die Weltgeschichte, Meisterwerke der Kunst - Malerei von A - Z, Tel.: 05254/ 4554

**Saurier-Bücher** - viele Abbildungen! Verschiedene Bücher über die Urzeit-Echsen, sprich Saurier. Interessant für Jung und Alt, Tel.: 05254/ 4554

**Bibel-Lexikon** von Reclam - mit 2700 Stichwörtern, 138 Abbildungen, 6 Karten, 581 Seiten - wie neu, Tel.: 05254/ 4554

**Siemens Kaffee-Vollautomat** EQ.6 Plus S300/Milchschaumer defekt 30 Euro, Tel.: 05251/ 49207

**Verschiedene Gläser** günstig in Hövelhof zu verkaufen. Cognacschwenker, Wein- oder Sektgläser für 0,80 Euro je Stück, Berliner Weisse Gläser, Schnaps- oder Whiskygläser für 0,50 Euro je Stück. Außerdem 1 Liboriglas von 1977 (mit Siegel 1200 Jahre Paderborn) VHB 5 Euro, Tel.: 05257/ 4055

**Kettler Herrenrad** Alu 7-Gang 28 Zoll. Farbe: Metallblau, Topzustand, gepflegt. Technik und Bereifung 1 A, 125 Euro, VHB an Selbstabholer, Tel.: 0176/ 96725159 oder 05258/ 931270

**Tourenrad FLYER** 28 Zoll 8-Gang Nabenschaltung silbergrau-metall. ECO Modus 50 Km + 2 Akkus. Alter 6 J. Topgepflegter Zustand. Geeignet für Wohnmobile. Anleitung und Schlüssel komplett, 800 Euro Festpreis an Selbstabholer, Tel.: 0176/ 96725159 oder 05258/ 931270

**Verkaufe** ein hochwertiges, fast neues PRIDE MOBILITY SCOOTER XL 140. 15 km/h und STARKER MOTOR. Das Elektromobil wurde im Juli 20 zu NP von 5750 Euro angeschafft. Gekauft bei Sanitätshaus BÜSCHER in PB. Zusätzlich schenke ich einen Wintersack. Bei weiteren Fragen, Tel.: 0177/ 3229409

**Tolle Bücher** - z. B. Alte Handwerkskunst, Selbstversorgung, Malerei, Haushaltstips, Gesundheit, Tiere, Tierhaltung, Pflanzen, Schimpfwörter, Deutschland, Stadt Paderborn in alten und neueren Bildern, Rätselhaftes - Geheimnisvolles - Übersinnliches - Mystisches, Tel.: 05254/ 4554

## HEGGMANN MEDIEN GmbH

**PADERBORN**  
JOURNAL

**BAD LIPPSPRINGER**  
NACHRICHTEN

**PADERBORN**  
JOURNAL

Unsere Publikationen werden kostenlos an Haushalte und Auslagenstellen verteilt. Es werden Anzeigen aller Interessengruppen veröffentlicht. Für deren Inhalt allein der Inserent verantwortlich ist. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 1/12. Das Reproduzieren v. Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 30,- € halbjährlich.

**ICH LESE DIGITAL**

Bequem Online lesen - keine Ausgabe mehr verpassen!

Sie erhalten für jede Zeitung einen Link per E-Mail noch während wir drucken.

also.bad-lippspringer-nachrichten.de  
also.paderbomer-journal.de

**Redaktion:**  
Heinz Georg Heggemann (hh) (verantwortlich)  
Monika Heggemann (mh)  
Herbert Gruber (hg)  
Dennis Roger (dr)

**Satz + Druck:**  
OFFSET + DIGITAL DRUCK POINT  
Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe

**Anzeigen:**  
Stefanie Bensmain  
Tel.: 0 52 52 / 96 53-207  
bensmain@heggemannmedien.de

Doris Claßrummel  
Tel.: 0 52 52 / 96 53-212  
claßrummel@heggemannmedien.de

Heike Knop  
Tel.: 0 52 52 / 96 53-201  
knop@heggemannmedien.de

Eva-Maria Schnüchel  
Tel.: 0 52 52 / 96 53-204  
schnuechel@heggemannmedien.de

# MARKT-PLATZ

Der Kleinanzeigen-Markt

**Esoterik / Phänomene / Geheimnisvolles** - in Buchform. Fast alle Großformatbände - und einige sind recht dick. Und viele sind noch in Folie! - Viele verschiedene Themen über Dinge über die Realität hinaus - in Buchform! Geheimnisvolle Welt der UFO/UFOs: So rund wie Untertassen/Die großen Rätsel/Phänomene des Übersinnlichen/Die großen Rätsel der letzten 2500 Jahre/Die letzten Geheimnisse unserer Welt/Ungeklärte Rätsel unserer Welt/Phänomene/Die Welt des Unerklärlichen/Erdenergie/Unklarliche Begegnungen/Geheimnisvolle Phänomene/UFOs-Unbekannte Flugobjekte/Unklarliche Phänomene/Phänomene-Außerirdisches, Rätsel dieser Welt - Band 3/ Unerklärliche Phänomene-Schwarze Löcher, UFOS, übersinnliche Wahrnehmungen, Visionen/Mystische Stätten/Vision und Wahrheit/Das große Buch der Prophezeiungen/Weltatlas der rätselhaften Phänomene/Geisterphänomene/Die Parapsychologie/Die Macht des Geistes/Die Welt des Übersinnlichen/Mythen der Indianer, Tel.: 05254/ 4554

**Trödel gesucht**, Haushalts-, Dekosachen, Porzellan, Bett-, Tischwäsche, Gartenbedarf usw. Tel.: 05257/ 930644

**Englisch Unterricht** /Nachhilfe für Kinder und Erw. (langjähr. Erf.), Tel.: 05252/ 2270

**Wir** schon etwas älteres Semester wollen noch nicht auf den Schaukelstuhl und gehen deshalb auf den Flohmarkt. Dazu benötigen wir Nachschub und suchen kostenlos oder günstig Flohmarktartikel, Trödel, Angelsachen, Werkzeug etc. Gerne holen wir es ab. Über Ihren Anruf würden wir uns freuen, Tel.: 0176/ 43025694

**Suche Militaria** aller Art. Zahle z.B. für EK 1 bis 350 Euro, EK2 bis 100 Euro, Fotoalben bis 1000 Euro, Deutsches Kreuz in Gold Nachlass ab 4500 Euro, Uniformen bis 4000 Euro, Ritterkreuz Nachlass ab 9000 Euro, Schirmmützen, Pickelhauben & Helme bis 2000 Euro, Dolche & Säbel bis 1500 Euro, Orden, Urkunden bis 5000 Euro, Pässe bis 700 Euro, Reservistenkrüge, Bücher sowie alles militärische bitte Anbieten - seriöse und sehr diskrete Abwicklung garantiert! Tel.: 05252/ 9157896 od. 0176/ 32498647

**Kaufe Münzen** und Medaillen aus aller Welt! Gerne z.B. 5 DM & 10 DM Münzen. Außerdem Goldmünzen & Silbermünzen aller Art! Gerne auch ganze Sammlungen! Bitte alles anbieten! Tel.: 05252/ 9893112

**Wer hat Interesse**, in Salzkotten eine neue Doppelkopfunde zu starten? Tel.: 0176/ 55531546

**Schallplatten** von DJ gesucht! ROCK - POP - OLDIES - JAZZ - METAL - REGGAE usw., LP's, Singles, Maxis oder Sammlung ab 1950er Jahre, Tel.: 0160/ 2633835

## BEKANNTSCHAFTEN

**Ich bzw. (wir)** stehen vor einer Herkulesaufgabe. Ich suche eine Frau namens Mari, welche ich vor 2 Jahren kennengelernt habe. Leider weiß ich nicht viel, aber ich habe sie vom 10.01.2020 auf den 11.01.2020 in Willingen in der Kneipe (Tenne / Sir Henry) kennengelernt. Ich hoffe Eure Unterstützung in Bezug einer Anzeige schalten, Tel.: 0177/ 1624188

**Ich**, männlich, Mitte 60, suche auf diesem Weg, eine nette Frau kennenzulernen. Bin vielseitig interessiert und für alles Neue aufgeschlossen. Freue mich über jede Rückmeldung, Tel./SMS: 0171/ 9182879

**Hallo** an alle zwischen 50-70 Jahre, Freizeitaktivitäten, wie Wandern, Radtouren, Spieleabende, Picknick, Spazieren gehen, Stammtisch, Essen gehen, Kegeln Bowling, Grillen. Wenn du dich angesprochen fühlst und aus dem Raum Paderborn bist, dann melde dich unter E-Mail: [www.freizeitgruppe-2019@hotmail.com](mailto:www.freizeitgruppe-2019@hotmail.com)

**Attraktive Sie**, 47 J., schlank, fleißig, natürl., mit positiver Lebenseinstellung u. viel Herzenswärme. Suche einen zuverlässigen, natürlichen u. bodenständigen Mann mit Charm für den eine glückliche Partnerschaft, E-Mail: [my-maildana9@gmail.com](mailto:my-maildana9@gmail.com)

**Ü-55 Freizeitgruppe** sucht männliche Verstärkung für 14-tägigen Stammtisch und Freizeitgestaltung im Raum Paderborn, Tel.: 0179/ 4877763

**Welche Frau** mit Interesse an der Natur möchte einen Single-Mann (57) kennen lernen, mit dem sie am Wochenende bei gutem Wetter auf Wandertour gehen könnte? Ich freue mich auf Deine Worte! E-Mail: [schoenemomente@gmx.net](mailto:schoenemomente@gmx.net).

## AUTOMARKT

Unsere Automarkt finden Sie auf der Seite 7

## STELLENMARKT

Unsere Stellenmarkt finden Sie auf den Seiten 12

## MIETGESUCHE

**Mann** mittl. Alters, alleinstehend, gesichertes Eink., sucht kleine Wohnung bis 50 qm und max. 400 Euro warm, in Bad Lippspringe od. Schlangen, Tel.: 0178/ 4869765

**Nette berufst. Frau** mittl. Alters, mit gesichertem Einkommen sucht in/um Bad Lippspringe/Schlangen od. näh. Umgebung 2-Zi-Wgh. mit Balkon od. Terrasse, bis 550 Euro Warmmiete inkl. Heizung, Tel.: 0151/ 40352396

**Lieblingsstücke**  
VON MENSCH ZU MENSCH

**Herren-Freizeitkleidung gesucht!**  
Wir suchen dringend Herrenkleidung wie Hosen, Pullover, Sweatshirts, T-Shirts uvm. Wir freuen uns über ihre Spende!

Friedrich-List-Straße 23  
33100 Paderborn

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 10 - 17 Uhr  
Samstag 10 - 14 Uhr

Ein Projekt von  **Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Paderborn e.V.

## MIETANGEBOTE

**Bad Lipp.** - Erstbezug EG-Wohnung 3 Zi/82 qm/EBK/Gäste-WC/Garten/2 Stellplätze/Barrierefrei. 960 Euro kalt + 220 Euro NK + 150 Euro Stellplätze. Frei ab 01.10.2022, Tel.: 0176/ 72639492

**2 Zi.-Wgh.** in Marienloh, 38qm, EBK, Diele, Bad, Terrakotta Fliesenböden. Stellplatz u. Bushaltest. v. d. Tür. An Einzelperson ab 1.11.22, für 320 Euro + 132 Euro NK, 2MM Kautions. Tel.: 05252/ 53402

**KLEINANZEIGEN**  
bitte schriftlich per  
Email senden an:  
[kleinanzeigen@heggemannmedien.de](mailto:kleinanzeigen@heggemannmedien.de)

# PADERBORNER

## JOURNAL

# ICH

# LESE

# DIGITAL

im kostenlosen Abo



**Herbstlibori in Paderborn**  
Kirmesmeile lockt vom 22. bis 30. Oktober

**natürlich GRATIS!**

## PADERBORNER JOURNAL

Bequem Online lesen - keine Ausgabe mehr verpassen!

**Sie erhalten für jede Zeitung einen Link per E-Mail noch während wir drucken.**



## AKTUELLER GEHTS NICHT!

Teilen Sie uns einfach Ihre E-Mail-Adresse mit - und gehören Sie schon bei der nächste Ausgabe, zu den ersten digitalen Lesern!

**JP Juwelier Paulus Trauringstudio**  
Bei uns finden Sie eine große Auswahl an Antrags-, Verlobungs- und Trauringen.

**BAD LIPPSPRINGER NÄCHSTEN**  
Gartenschau-Bimmelbahn fährt in Hörter weiter  
Landingerstraße 2023 überbrückt den Boden-Ög

**LEBEN im Paderborner**

Bestellen Sie noch heute unsere **absolut kostenfreie** Heimat-Zeitung unter: [abo.paderborner-journal.de](http://abo.paderborner-journal.de)



Elektrobonus-  
**Garantie<sup>2</sup>**

Jetzt  
**9.000 EUR<sup>3</sup>**  
sichern



## Der Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid<sup>1</sup>

**5** JAHRE

HERSTELLER  
GARANTIE\*

**8** JAHRE

FAHRBATTERIE  
GARANTIE\*

\*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie](http://www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie)

**NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid** Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 1,7. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++.

Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

**1** | Antrieb: 4WD 2.4 Benziner 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS) **2** | Garantieangebot der MMD Automobile GmbH für Privat- und Gewerbekunden. Bestellen Sie bis zum 15.11.2022, solange der Vorrat reicht, einen Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid. Wenn Sie nachweislich den staatlichen Umweltbonus nicht erhalten, weil die Lieferung des Fahrzeugs herstellerseitig so spät erfolgt ist, dass eine fristgerechte Zulassung und Antragstellung in 2022 unmöglich war, übernehmen wir die Innovationsprämie. Dies gilt nur, sofern die Voraussetzungen für den Erhalt des staatlichen Umweltbonus im Übrigen gegeben waren (mehr Informationen unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de)). **3** | Der Elektrobonus setzt sich zusammen aus 4.500 EUR Mitsubishi Elektromobilitätsbonus plus 4.500 EUR staatlicher Innovationsprämie. Genaue Bedingungen auf [www.elektro-bestseller.de](http://www.elektro-bestseller.de)  
**Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg**

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

**Lütkemeyer**  
AUTOHAUS  
GmbH

**Autohaus Lütkemeyer GmbH**

Karl-Schurz-Str. 21

33100 Paderborn

Telefon 05251-38766-0

[www.autohaus-luetkemeyer.de](http://www.autohaus-luetkemeyer.de)